

**TXOSTENA** **MEMORIA**  
**2013**



**elkar-lan**  
S . C O O P .

---

KOOPERATIBAK SUSTATZEKO ELKARTEA  
SOCIEDAD PARA LA PROMOCIÓN DE COOPERATIVAS





## Aurkibidea

---

- 5 I. Organo sozialak
- 9 II. Lehendakariaren agurra
- 13 III. Informazioa eta zabalkundea
- 29 IV. Prestakuntza
- 33 V. Kooperatiba-aholkularitza eta eraketa
- 37 VI. Tutoretza / Jarraipena
- 39 VII. 2013an ELKAR-LAN, S. COOP. ekin lotura izan duten Kooperatiba berrien zerrenda
- 89 VIII. ELKAR-LAN, S. COOP. i diruz lagundu dioten Kooperatiben zerrenda

## Índice

---

- 5 I. Órganos sociales
- 9 II. Saludo del Presidente
- 13 III. Información y difusión
- 29 IV. Formación
- 33 V. Asesoramiento y constitución de Cooperativas
- 37 VI. Tutorización / Seguimiento
- 39 VII. Relación de nuevas Cooperativas vinculadas a ELKAR-LAN, S. COOP. en 2013
- 89 VIII. Relación de Cooperativas que han colaborado económicamente con ELKAR-LAN, S. COOP.





ORGANO SOZIALAK  
ÓRGANOS SOCIALES





## BATZAR NAGUSIA ASAMBLEA GENERAL



EUSKADIKO KOOPERATIBEN GOREN  
KONTSEILUA (EKGK-CSCE)  
CONSEJO SUPERIOR DE COOPERATIVAS DE  
EUSKADI (CSCE)



EUSKADIKO KOOPERATIBEN  
KONFEDERAZIOA (EKK-CCE)  
CONFEDERACIÓN DE COOPERATIVAS DE  
EUSKADI (CCE)



EUSKADIKO LAN ELKARTUKO, IRAKASKUNTZAKO ETA  
KREDITUKO KOOPERATIBEN FEDERAZIOA  
FEDERACIÓN DE COOPERATIVAS DE TRABAJO ASOCIADO,  
ENSEÑANZA Y CRÉDITO DE EUSKADI

**ERKIDE**

## KONTSEILU ERREKTorea CONSEJO RECTOR



LEHENDAKARIA *PRESIDENTE*

Agustín Mendiola Gorospe

**ERKIDE**



LEHENDAKARIORDEA *VICEPRESIDENTE*

José Miguel Mera Bengoa

**KONFEKOOP**



IDAZKARIA *SECRETARIO*

Juan Luis Arrieta Pagaldai

**EKGK-CSCE**



KIDEAK *VOCALES*

Aitor Irure Espin

**ERKIDE**



Juan Manuel Cano Pérez

**ERKIDE**



Rafael Amasorrain Zabala

**ERKIDE**



Alfredo Montoya Estíbalez

**EKGK-CSCE**



Patxi Olabarria Furundarena

**KONFEKOOP**



**ZUZENDARIA** *DIRECTOR*

Fco. Javier Sanz Santaolalla





LEHENDAKARIAREN AGURRA  
SALUDO DEL PRESIDENTE



2013ko ekitaldia bizi dugun krisialdi honetako gogorrena izan da; izan ere, bost urtez etengabe metatu dira era guztietako zailtasunak ekonomia eta finantzaren arloan, eta ondorioz enpresa asko kinka larrian aurkitu dira, beraien erreserbak minimotan baitaude eta kredituak eskuratzeko aukerak gero eta zailagoak.

Horren ondorioz, azkenean itxi egin dira enpresa asko, edo hartzekodunen konkurtsora jo behar izan dute. Enpresa-munduko egoera orokor hori antzera agertu da Euskal Kooperatiba Mugimenduan ere, eta oraingoan ezin izan da libratu krisiaren gorabeheretatik.

ELKAR-LAN, S. COOP.ek testuinguru horretan lan egin du urtean zehar, oso ondo jabetuta enpresa berriak sustatzeko erakunde gisa duen zeregin garrantzitsuaz, enpresa hauek gai izan behar baitute ixten ari direnak ordezkatzeko, eta horrela enpresa-egitismo berriak, jarduera ekonomikoa eta enplegu kooperatiboa sortzen saiatu da.

Eta egia esateko, egin duen lana izugarria izan da. Zenbakiak argi adierazten dute, 2013an ELKAR-LAN, S. COOP.ek 132 kooperatibaren eraketan parte hartu baitu; oso kopuru handia da, urte bakar batean sustaturiko kooperatiben marka hautsi duena.

Horietako gehienak, 128 zehazki, Lan Elkartuko Kooperatibak izan dira, hau da, beren jarduera industria, eraikuntza, garraio eta zerbitzuen arloetan gauzatu dutenak.

Baina etxebizitzaren 2 kooperatiba ere sortu dira, bat irakaskuntzakoa eta beste 1 kontsumokoa.

Kooperatiba hauek guztiek, eratu diren unean, 429 enplegu sortu dituzte.

El ejercicio 2013 se ha caracterizado por ser el más duro del período de crisis que atravesamos y es que la acumulación de cinco años continuados de dificultades de todo tipo en la parcela económica y financiera, han situado a muchas empresas en una situación insostenible, ya que sus reservas se encuentran en mínimos y las posibilidades de acceso al crédito son cada vez más complicadas.

A consecuencia de ello, muchas empresas han acabado cerrando o declarándose en situación de concurso de acreedores. Este estado de hechos generalizado en el escenario empresarial ha tenido una manifestación semejante en el Movimiento Cooperativo Vasco, que esta vez no ha podido librarse de los avatares de la crisis.

ELKAR-LAN, S. COOP. ha trabajado en este contexto a lo largo del año, siendo plenamente consciente de su importante papel como entidad promotora de nuevas empresas que sean capaces de sustituir a las que están cerrándose y creando así nuevos proyectos empresariales, actividad económica y creación de empleo cooperativo.

Y la verdad es que el trabajo desarrollado ha sido formidable. Los números lo decantan, ya que en 2013 ELKAR-LAN, S. COOP. ha participado en la constitución de 132 Cooperativas, una cifra muy alta que bate el record de Cooperativas promovidas en un solo año.

La gran mayoría de estas, 128 concretamente, han sido Cooperativas de Trabajo Asociado, es decir Cooperativas que desarrollan su actividad en los sectores de la industria, la construcción, el transporte y los servicios.

Pero también se han promovido 2 Cooperativas de Viviendas, 1 de Enseñanza y otra de Consumo.

Todas estas Cooperativas, en el momento de su constitución suponen 429 empleos.



Lurralde Historikoen arabera, gehien Bizkaian sortu dira, 63 zehazki, Gipuzkoan 43 eta Araban 26.

Emitza hauek posible egiteko, ELKAR-LAN, S. COOP.eko langileek zabalkunde kooperatiborako kanpaina handia gauzatu dute, eta euskal aholkularitza-enpresak, notario-bulegoak, eskualdeko garapenezentroak, Behargintzak, LANBIDE, tokiko erakundeak, enpresa-sustapenerako jarduerekin erlazionaturiko beste erakunde batzuk... bisitatu dituzte.

Azken batean, ELKAR-LAN, S. COOP.ek oso txukun eta egoki bete du 2013an Euskal Kooperatiba Mugimenduaren agente espezializatu gisa dagokion zeregina, hau da, enplegu egonkor eta kalitatezkoak sortzea.

Agustin Mendiola Gorospe  
Presidentea

Por Territorios Históricos ha sido Bizkaia donde se han promovido en mayor número, 63 en concreto, seguida de Gipuzkoa con 43 y Araba con 26.

Para que estos resultados hayan sido posibles, los trabajadores de ELKAR-LAN, S. COOP. han llevado a cabo una intensa campaña de difusión cooperativa, visitando las asesorías y consultorías vascas, las notarías, los centros de desarrollo comarcal, Behargintzak, LANBIDE, entidades locales, así como otra serie de entidades relacionadas con las actividades de promoción empresarial.

En definitiva, ELKAR-LAN, S. COOP. ha cumplido en 2013 de forma muy satisfactoria su papel como agente especializado del Movimiento Cooperativo Vasco para promover nuevas empresas Cooperativas, donde se creen empleos estables y de calidad.

Agustin Mendiola Gorospe  
Presidente



## ESKER ONAK

ELKAR-LAN, S. COOP.eko Kontseilu Errektoreak eskerrak eman nahi dizkie ELKAR-LAN, S. COOP. osatzen duten langile guztiei 2013an egindako lan bikainagatik, eta aldi berean adorea eman nahi die bide emankor honetatik jarrai dezaten.

Gure esker ona, baita ere, laguntza eman diguten Erakunde Publiko eta Pribatu guztiei, eta bereziki, Eusko Jaurlaritzako Enplegu eta Gizarte Gaien saileko Gizarte Ekonomiako eta Enpresen Gizarte Erantzukizuneko Zuzendaritzari, eta Bizkaiko Foru Aldundiko Ekonomia Sustapenerako Sailari.

Eta, noski, ELKAR-LAN, S. COOP.eko bazkide diren hiru erakundeetako (Euskadiko Kooperatiben Goren Kontseiluko, Euskadiko Kooperatiben Konfederazioko eta ERKIDE-Euskadiko Lan Elkartuko, Irakaskuntzako eta Kredituko Kooperatiben Federazioko) arduradunei, baita lagundu diguten Kooperatibei ere, eta hauen zerrenda 2013ko Txosten edo Oroitidazki honen barruan agertzen da.

Baita ere gure esker ona ELKAR-LAN, S. COOP.ekin lankidetzan kooperatiba-sustapenean aritu diren aholkularitza-enpresei, garapen-agentziei, udal-erakundeei eta bestelako erakundeei, kooperatiba-sustapenean lortu ditugun emaitzak ahalbidetu dituztelako, hau da, Euskal Autonomia Erkidegoan 132 kooperatibaren eraketan lagundu ahal izan dugulako.

## AGRADECIMIENTOS

El Consejo Rector de ELKAR-LAN, S. COOP. quiere agradecer al conjunto de las personas trabajadoras que forman parte de ELKAR-LAN, S. COOP., por el gran trabajo que han llevado a cabo en 2013, a la par que les anima a seguir por este fructífero camino.

Agradecemos también al conjunto de Instituciones Públicas y Privadas que nos han ofrecido su colaboración y en especial a la Dirección de Economía Social y de Responsabilidad Social Empresarial del Departamento de Empleo y Políticas Sociales del Gobierno Vasco y al Departamento de Promoción Económica de la Diputación Foral de Bizkaia.

Y por supuesto a los responsables de las tres entidades socias de ELKAR-LAN, S. COOP. (Consejo Superior de Cooperativas de Euskadi, Confederación de Cooperativas de Euskadi y Federación de Cooperativas de Trabajo Asociado, Enseñanza y Crédito de Euskadi), así como a las Cooperativas que nos han apoyado y cuya relación se recoge en el interior de esta Memoria 2013.

Extendemos también nuestro agradecimiento al conjunto de asesorías, Agencias de Desarrollo, entidades municipales y otras instituciones que han colaborado con ELKAR-LAN, S. COOP. para hacer posible los resultados que hemos obtenido en materia de promoción Cooperativa y que se han concentrado principalmente en el apoyo a la constitución de 132 Cooperativas en la Comunidad Autónoma Vasca.



INFORMAZIOA ETA ZABALKUNDEA  
INFORMACIÓN Y DIFUSIÓN



Aurten ere pozten gara gure lehentasunezko helburua bete ahal izan dugulako, hots, kooperatiba berrien sorrera edo eraketa bultzatzea, eta sozietate-eredu berezi hau jendartean ezagutarazteko zabalkunde-ekintzak areagotu ahal izan ditugulako.

Horretarako, gure bezero izan daitezkeenen artean, jarraitu dugu ezagutarazten zer den Kooperatiba bat, bere berezitasunak, bere barnean autoarautzeko aukera, zerga-araubide berezia, berariazko laguntzak, kontabilitate-berezitasunak, Lan Elkartuetako kooperatibetan dagoen aukera Gizarte Segurantzaren Erregimen Orokorrean edo Langile Autonomoen Erregimen Berezian sartzeko eta abar, hau da, beste sozietate-konfigurazio batzuen aldean dituen abantailak eta ezaugarriak.

Halaber, jada gure berri bazuten erakundeekin harremanak zaindu eta sendotu egin ditugu, eta beste erakunde batzuekin beharrezko harremanak hasi ditugu ELKAR-LAN, S. COOP.en errealitatea beraiei ezagutarazteko.

Helburu hori lortzeko, ondorengoak egin dira:

## **1.- ELKAR-LAN, S. COOP. ETA BERE JARDUERAK AURKEZTEKO BANAKAKO BILERAK ETA DAGOEN ELAGUTZEN GAITUZTEN ERAKUNDEEKIKO HARREMANAK.**

Bilera horiek honako erakunde hauekin egin dira:

- \* *ENPRESA- ETA BERRIKUNTZA-ZENTROAK ETA ENPRESA-SUSTAPENERAKO ZENTROAK*

Harremanak izan ditugu Zentro horiekin, bai beraiek eskatuta eta bai geure ekimenez.

- \* *TOKI-GARAPEN EKO AGENTZIAK, ARABAKO KUADRILLAK ETA BEHARGINTZAK*

Durante un ejercicio más, nos congratulamos de haber podido llevar a cabo el cumplimiento de nuestro objetivo prioritario, al haber promocionado la creación de nuevas Cooperativas, para lo cual hemos intensificado todas nuestras actuaciones de difusión de este peculiar modelo societario de personas.

Para ello hemos seguido dando a conocer, entre nuestros potenciales destinatarios, lo que es una Cooperativa, sus peculiaridades, la posibilidad de autorregularse de forma interna, su régimen fiscal especial, las ayudas específicas, sus especialidades contables, la opción de encuadramiento en la Seguridad Social, en las Cooperativas de Trabajo Asociado, entre el Régimen General y el Régimen Especial de Trabajadores Autónomos, etc., esto es, sus ventajas y diferencias sobre otras configuraciones societarias.

Así mismo, se han atendido y reforzado las relaciones con las entidades que ya tenían conocimiento de nuestra existencia, además de haber gestionado con otras entidades los correspondientes contactos para darles a conocer la realidad de ELKAR-LAN, S. COOP.

Para abordar dicho objetivo se han realizado las siguientes actuaciones:

## **1.- REUNIONES INDIVIDUALES DE PRESENTACIÓN DE ELKAR-LAN, S. COOP., ASÍ COMO DE SUS ACTIVIDADES Y RELACIONES CON ENTIDADES QUE YA NOS CONOCEN.**

Estas reuniones, se han celebrado con las entidades siguientes:

- \* *CENTROS DE EMPRESAS E INNOVACIÓN Y CENTROS DE PROMOCIÓN EMPRESARIAL*

Se han mantenido contactos con dichos Centros, tanto a instancia de ellos como por nuestra propia iniciativa.

- \* *AGENCIAS DE DESARROLLO LOCAL, CUADRILLAS Y BEHARGINTZAK*



Guztiak bisitatu ditugu, eta, beraz, harreman erraz eta zuzenak ditugu haietako teknikariek zuzenean horrela eskatzen digutenean edota ELKAR-LAN, S. COOP.etik antolatzen diren ekitaldietan: adibidez, 2013ko ekitaldian Kooperatibentzako laguntzei buruzko jardunaldi bat, 2013ko uztailaren 4an Bilboko Ercilla Hotelean egin genuena.

Ekitaldi honetan bisitatu eta harremanak izan ditugu honako Garapen Agentzia hauekin: Loiola Berrikuntza Fundazioa; Donostialdeako Autoenpleguari Laguntzeko Zerbitzua; Bidasoa Activa (ADEBISA); Iraurgi Lantzen; Goieki; Debagoieneko Mankomunitatea; Tolosaldea Garatzen; Donostiako Sustapena; Oarsoaldea; eta Behargintza hauek: Balmaseda, Basauri-Etxebarri, Bermeo, Enkarterriak, Erandio, Ermua, Galdakao, Gernika-Lumo, Getxolan, Inguralde, Mungia, Sestao, Santurtzi, Urduña, Uribe-Kosta, Txorierri, Ekintza-Bilbao.

Halaber, erakunde horiekin izan ditugun bilerak azpimarratu behar ditugu, beraien lokaletan beraien teknikariek eskatuta, eredu kooperatiboa ezagutzeko interesa zuten sustatzaileekin; hori ezinbesteko urratsa da, gure iritziz, sustatzaileek hausnar dezaten beren enpresa-proiektua kooperatiba-elkarte gisa gauzatzeko komenientziaz, eta eredu hori ongi ezagut dezaten eta beste sozietate-aukera askoren artean hori ere kontuan har dezaten.

Bereziki aipatu behar dira Getxolan, DEMA, eta Basauri-Etxebarriko Behargintza eta Ermuko Udala.

Getxolan, ekitaldi honetan antolatu dituzten Enpresa Kudeaketako ikastaro guztietan (5 izan dira) parte hartu dugulako eredu kooperatiboa aurkezten bertaratutako sustatzaileei; eta eskertzen dugu, zeren eta horrek, gero sustatzaileek egingo duten aukeraketa gorabehera, gure eredu ezagutaraztea errazten baitigu.

Basauri-Etxebarriko Behargintzak ere aukera eman digu bere Enpresa Kudeaketako 6 ikastaroetan parte hartzeko, eta horietan ere eredu kooperatiboa aurkeztu diegu bertaratuei.

Habiendo sido todas ellas visitadas, mantene-mos contactos fluidos y directos con sus técnicos y, cuando éstos así nos lo requieren directamente o en los eventos que se organizan desde ELKAR-LAN, S. COOP., tales como una jornada relacionada con las ayudas para las Cooperativas en el ejercicio 2013, que convocamos en el Hotel Ercilla de Bilbao, el 4 de julio de 2013.

En este ejercicio hemos visitado y hemos mantenido relaciones con las siguientes Agencias de Desarrollo: Loiola Berrikuntza Fundazioa; Servicio de Apoyo de Autoempleo Comarca de Donostialdea; Bidasoa Activa (ADEBISA); Iraurgi Lantzen; Goieki; Debagoieneko Mankomunitatea; Tolosaldea Garatzen; Fomento de San Sebastián; Oarsoaldea y las Behargintzak de Balmaseda; Basauri-Etxebarri; Bermeo; Encartaciones, Erandio, Ermua, Galdakao, Gernika-Lumo, Getxolan, Inguralde; Mungia, Sestao; Santurtzi; Urduña; Uribe-Kosta; Txorierri; Ekintza-Bilbao.

Así mismo, debemos resaltar las reuniones que hemos mantenido con dichas entidades, en sus locales, a instancia de su personal técnico, con las personas promotoras interesadas en conocer el modelo cooperativo, paso este imprescindible, para que podamos hacer reflexionar a las personas promotoras sobre la conveniencia de poder realizar su proyecto empresarial en la forma societaria cooperativa, así como para que conozcan dicho modelo y puedan bajarlo entre las diferentes opciones societarias.

Una mención especial se merecen Getxolan, DEMA y la Behargintzak de Basauri-Etxebarri, y el Ayuntamiento de Ermua.

A Getxolan porque hemos participado en todos los cursos de Gestión de Empresas, que han organizado en este ejercicio, que han sido 5, para exponer el modelo cooperativo, a los promotores asistentes, lo cual agradecemos, ya que nos facilita la difusión de nuestro modelo, sin menoscabo de la elección que al efecto realicen los promotores.

La Behargintza de Basauri- Etxebarri, también nos ha posibilitado participar en sus 6 cursos de Gestión de Empresas, en los que explicábamos a los asistentes el modelo cooperativo.



Ermuko Udalarekin ere aurtengo ekitaldian Enpresa Kudeaketari buruz antolatu dituzten ikastaro guztietan parte hartu dugu.

DEMA Enpresa Sorkuntza eta Garapenerako Agentziarekin ezkeraldeko langabetuentzako 10 lantegi edo tailerretan parte hartu dugu, kooperatiba-eredua azalduz eta jendarteratuz. Eta alde zuzenetik, zuzendaritza-talde osoari eta teknikariei jardunaldi bat eman genien kooperatiba-ereduaz, Barakaldon duten egoitza sozialean.

\* *UDALAK*

Gure erakundea EAEko udalei herrian Tokiko Garapen Agentziarik ez dutenei ezagutarazteko helburuarekin, 28 bisita pertsonalizatu egin ditugu, eta alkateekin egon gara, edota horiek eskuordeturiko zinegotziekin, enplegu-arloaren arduradunak zirelako.

\* *BULKA BUSINESS ANGELS ELKARTEA*

Koordinatzaile nagusiari eta elkarteko kide bati gure erakundea aurkeztu genien, Kooperatiba Mistoaren modalitatea eta bazkide minoritarioen modalitatea, bazkide-mota hau oso egokia izan daiteke-eta Business Angels-entzat.

\* *SEED CAPITAL BIZKAIA*

Zuzendariarekin bildu ginen bere jardura guri ezagutarazteko, baita guk sustatzen ditugun erakunde kooperatiboek haiekin parte hartzeko aukerak ere.

\* *LANBIDE*

Honako bulego hauekin izan ditugu harremanak: Agurain, Basauri (2 bulego), Bilbo (6 bulego), Barakaldo (Beurko eta Burtzeña), Elgoibar, Erandio, Getxo, Gernika-Lumo, Irun, Lasarte-Oria, Oion eta Portugalete.

\* *GIZARTE SEGURANTZAREN DIRUZAINNTZA NAGUSIA*

Ekitaldian sortu ditugun kooperatiben premien arabera, Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Lurralde

Así mismo con el Ayuntamiento de Ermua también hemos participado en todos los cursos de Gestión de Empresa que ha impartido durante el presente ejercicio.

Con la Asociación de Apoyo al Desarrollo Empresarial DEMA hemos participado en 10 talleres para desempleados de la margen izquierda, explicando y difundiendo el modelo cooperativo. Y previamente impartimos a todo su equipo directivo y técnicos una jornada sobre el modelo cooperativo, en su sede social sita en Barakaldo.

\* *AYUNTAMIENTOS*

Con el objetivo de dar a conocer nuestra entidad a Ayuntamientos de la CAPV que no tienen en sus localidades Agencias de Desarrollo Local, hemos realizado 28 visitas personalizadas, con sus alcaldes o concejales en los que delegaban dicha función por ser responsables del área de empleo.

\* *ASOCIACIÓN BULKA BUSINESS ANGELS*

Presentamos a su Coordinador General y a uno de sus integrantes, nuestra entidad así como la modalidad de la Cooperativa Mixta y el alcance de la modalidad de los socios minoritarios como una clase de socio muy ajustada a los Business Angels.

\* *SEED CAPITAL BIZKAIA*

Celebramos una reunión con su Director para darnos a conocer su actividad así como las diferentes posibilidades de participación de las entidades cooperativas que promovemos.

\* *LANBIDE*

Hemos tenido relaciones con las oficinas de Agurain, Basauri (en 2 oficinas), Bilbao (en 6 oficinas), Barakaldo (Beurko y Burtzeña), Elgoibar, Erandio, Getxo, Gernika-Lumo, Irún, Lasarte-Oria, Oion y Portugalete

\* *TESORERÍA GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL*

Se han realizado diferentes gestiones con técnicos de las oficinas de la Tesorería General de la



Historikoetako bakoitzean Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorraren bulegoetako teknika-riekin hainbat zuzemen edo gestio egin dugu.

\* *ESTATUKO ENPLEGUAREN ZERBITZU PUBLIKOA (SPEE)*

SPEE-k Estatuko Enpleguaren Zerbitzu Publikoak EAEn dituen Zuzendaritza Probintzietako arduradun eta teknikariek bilerak eta gestio edo zuzemenak egin ditugu, baita tokian tokiko bulegoen sareko gehienekin ere.

\* *MERKATARITZA-GANBERAK*

Harreman onak izan ditugu guztiekin, eta Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Merkataritza Ganberetatik Enpresak Sortu eta Finkatzeko Laguntza Zerbitzuek bidalitako sustatzaileak hartu ditugu.

\* *KONTSULTA- ETA AHOLKULARITZA-ENPRESAK*

Arreta pertsonalizatu berezia eman zaie hauei, 2013ko Oroitidazkiko kapitulu honen 10. atalean ikus daitekeen bezala.

\* *FUNDAZIOAK ETA ELKARTEAK*

Harremanak izan ditugu honako hauekin:

- Michelin Fundazioa
- Azaro Fundazioa
- Gaztenpresa Fundazioa
- Enpresa Garapenari Laguntzeko Elkarte (DEMA)
- Bulka Business Angels Elkarte (BULKA)
- Mundukide Fundazioa
- Nafarroako Lan Enpresen Elkarte (ANEL)
- Bizkaiko WORK-LAN Elkarte
- Arabako Emakume Profesional eta Enpresaburuen Elkarte (AMPEA)
- Gipuzkoako Zerga Aholkularien Elkarte
- Nazioarteko Zuzenbide Kooperatiboaren Elkarte (AIDC)

\* *FORU-ALDUNDIAK*

Bilerak egin eta harremanak izan ditugu gure Autonomia Erkidegoan hiru Lurreko Historikoetan

Seguridad Social de cada uno de los Territorios Históricos de Araba, Bizkaia y Gipuzkoa en función de las necesidades de las Cooperativas que hemos constituido a lo largo del ejercicio.

\* *SERVICIO PUBLICO DE EMPLEO ESTATAL (SPEE)*

Se han realizado diferentes gestiones y reuniones con responsables y técnicos de las Direcciones Provinciales de la CAPV del Servicio Público de Empleo Estatal (SPEE), así como en la mayoría de su red de oficinas locales

\* *CÁMARAS DE COMERCIO*

Hemos tenido fluidas relaciones con todas ellas y se ha atendido a promotores que nos han remitido desde el Servicio de Apoyo a la Creación y Consolidación de Empresas, de las Cámaras de Comercio de Araba, Bizkaia y de Gipuzkoa.

\* *CONSULTORÍAS Y ASESORÍAS*

Siguen siendo objeto de una especial atención personalizada, tal y como se refleja en el apartado 10 de este capítulo de la Memoria 2013.

\* *FUNDACIONES Y ASOCIACIONES*

Se han mantenido relaciones con:

- Fundación Michelin.
- Azaro Fundazioa
- Fundación Gaztempresa
- Asociación de Apoyo al Desarrollo Empresarial (DEMA).
- Asociación Bulka Business Angels (BULKA)
- Mundukide Fundazioa.
- Asociación Navarra de Empresas Laborales (ANEL)
- Asociación WORK-LAN de Bizkaia
- Asociación de Mujeres Profesionales y Empresarias de Álava (AMPEA).
- Asociación de Asesores Fiscales y Tributarios de Gipuzkoa.
- Asociación Internacional de Derecho Cooperativo (AIDC).

\* *DIPUTACIONES FORALES*

Se han mantenido relaciones con los Departamentos, con competencias y responsabilidades



enpresa-sustapenaren arloan eskumenak eta erantzukizunak dituzten sail edo departamentuekin, eta bereziki estuak izan dira Bizkaiko Foru Aldundiarekin.

\* *UNIBERTSITATEAK*

Euskal Herriko Unibertsitateko (Gezki) eta Deustuko Unibertsitateko Kooperatiba eta Gizarte Ekonomiako Institutuen, baita ere Mondragon Unibertsitatearen, bilera eta ekitaldietan parte hartu dugu; eta CIRIECek, Zuzenbidearen Euskal Akademiak eta Zerga Azterketen Institutuak antolatutako ekitaldietan ere izan gara.

**2.- HERRI ONURAKO KOOPERATIBA GISA DUGUN IZAERA EZAGUTARAZTEA.**

ELKAR-LAN, S. COOP. egiten duen jardueratik Herri Onurako Kooperatibatzat jota dago, eta horretarako ikus: **AGINDUA, 2005eko martxoaren 16koa, Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza sailburuarena. Honen bidez, Sociedad para la Promoción de Cooperativas Elkar-Lan, Koop. Sozietateari herri onurako izaera ematen zaio** (2005eko apirilaren 20ko Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratua).

Eta gure jardueraren jasotzaile direnek gure herri-onurako izaera hori ezagut dezaten, komunikatzeko eta jendartean zabaltzeko ekintzak egin dira, agerian jartzeko gure jarduerak Euskadiko interes orokorra sustatzeko direla, eta horrek harrotu egiten gaituela, gure misioarekin eta kooperatiba-balio eta printzipioekin koherentea delako.

**3.- EAE-KO ENPRESETARA ZIRKULARRAK KOPURU HANDITAN BIDALTZEA KOOPERATIBA BIHURTZEKO DAUDEN LAGUNTZEN BERRI EMANEZ, INTERESA DUTEN ENPRESETARA BISITA EGITEA, ETA BERAIEN ORDEZKARIENTZAKO JARDUNALDI BEREZI BAT EGITEA.**

Euskal Autonomia Erkidegoan Kooperatiba ez diren enpresa txikiei, berariazko zirkular baten bidez,

en el área de promoción empresarial, de los tres Territorios Históricos de nuestra Comunidad Autónoma, si bien de forma más estrecha con la Diputación Foral de Bizkaia.

\* *UNIVERSIDADES Y OTRAS ENTIDADES*

Hemos participado en eventos y reuniones de los Institutos Cooperativos y de Economía Social de la Universidad del País Vasco (Gezki) y de la Universidad de Deusto, así como con Mondragón Unibertsitatea, y también a eventos organizados por el CIRIEC, así como por la Academia Vasca del Derecho y por el Instituto de Estudios Fiscales.

**2.- DIFUSIÓN DE NUESTRA CONDICIÓN DE COOPERATIVA DE UTILIDAD PÚBLICA.**

ELKAR-LAN, S. COOP., por la actividad que realiza, fue declarada Cooperativa de Utilidad Pública, a tenor de lo dispuesto en la **ORDEN de 16 de marzo de 2005, del Consejero de Justicia, Empleo y Seguridad Social, por la que se declara de utilidad pública a la sociedad cooperativa denominada Sociedad para la Promoción de Cooperativas ELKAR-LAN, S. COOP.** (Publicada en el Boletín Oficial del País Vasco de 20 de abril de 2005).

Y con el objetivo de que esta declaración de utilidad pública sea conocida, por los destinatarios de nuestras actuaciones, se han realizado las actuaciones de comunicación y de difusión, para poner de manifiesto que nuestras actividades están contribuyendo a la promoción del interés general de Euskadi, lo cual nos enorgullece, por ser coherente con nuestra misión y con los valores y principios cooperativos.

**3.- DIFUSIÓN MASIVA DE CIRCULARES A EMPRESAS DE LA CAPV SOBRE AYUDAS PARA LA TRANSFORMACIÓN EN COOPERATIVAS, VISITAS A LAS EMPRESAS INTERESADAS Y CELEBRACIÓN DE UNA JORNADA ESPECÍFICA PARA LAS PERSONAS REPRESENTANTES DE LAS MISMAS.**

ELKAR-LAN, S. COOP., ha informado a las empresas pequeñas no Cooperativas, de la Comunidad Autó-



Kooperatiba bihurtzeko dauden laguntzen berri eman die ELKAR-LAN, S. COOP.ek.

Ekintza horien ondorioz, interesa azaldu duten 78 enpresa bisitatu dira eta beraiekin zuzemen eta gestioak egin dira; jabeekin edo akziodun nagusiekin izan diren bilerak edo harremanak beti zuzen-zuzenean eta isilpean egin dira.

#### **4.- KORPORAZIO-IRUDIA ETA WEBGUNEA (www.elkarlan.coop)**

Gure irudi korporatiboa jendartean zabaltzeko gure euskarri grafikoak (Jarduera Txosten edo Oroitidazkia, triptikoak, zirkularrak, jardunaldietarako deialdiak eta gure webgunea www.elkarlan.coop) ari gara erabiltzen eta optimizatzen.

Gure webguneari dagokionez, etengabe gaurkotzen dugu, eta sarean gero eta gehiago zabaltzen da; internet bidezko kontsultak ere gehiago izan ditugu ekitaldi honetan.

#### **5.- EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO NOTARIO-BULEGOEKIN HARREMANAK, KOOPERATIBEN ERAKETAN BEREN LANA ERRAZTEKO.**

Gure helburu estrategikoetako bat eredu kooperatiboaren zabalkunde izanik, hain kualifikatua den talde honekin ere harreman oparoak izan ditugu; horren ondorioz, esan genezake, oro har, Kooperatibak eratzeko izapideak koordinazio eta eraginkortasun handiagoz ari direla egiten notarioen bulegoak, batez ere Kooperatiba eratzeko eskritura euskarri elektronikoan erabiltzen dutelako bulego batzuetan; dena den, guri iruditzen zaigu oraindik badugula hobekuntza-eremurik, eta horrek eramaten gaitu etengabeko lankidetzara notario-bulegoekin.

#### **6.- KOMUNIKABIDEETAN ELKARRIZKETAK ETA PARTEHARTZEAK.**

ELKAR-LAN, S.COOP. bere sustatze-jardueragatik albiste izan da hainbat hedabideetan, telebistan,

noma del País Vasco, mediante una circular específica, de las ayudas existentes para su transformación en Cooperativas.

Como fruto de estas actuaciones se visitaron y se realizaron gestiones con 78 empresas que se interesaron por su contenido, manteniendo siempre las reuniones o relaciones con sus propietarios o con los accionistas mayoritarios, de forma directa y confidencial.

#### **4.- IMAGEN CORPORATIVA Y PÁGINA WEB (www.elkarlan.coop)**

Estamos aprovechando y optimizando nuestros diferentes soportes gráficos, desde nuestra Memoria de Actividades hasta los trípticos, circulares, convocatorias de jornadas y nuestra página web www.elkarlan.coop, para difundir nuestra imagen corporativa.

En lo que se refiere a nuestra página web, queremos resaltar su actualización constante y su mayor difusión en la red, así como el incremento de las consultas por internet durante este ejercicio.

#### **5.- RELACIONES CON LAS NOTARÍAS DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA PARA FACILITARLES SU TAREA EN LA CONSTITUCIÓN DE COOPERATIVAS.**

Siendo uno de nuestros objetivos estratégicos la difusión del modelo cooperativo, también con este colectivo tan cualificado seguimos manteniendo relaciones fluidas, y como consecuencia de ello, podemos afirmar que estamos apreciando que, en general, las notarías están realizando las tramitaciones de las constituciones de Cooperativas de una forma más coordinada y eficiente, sobre todo con la utilización de la escritura de constitución de la Cooperativa en soporte electrónico en algunas Notarías, si bien todavía consideramos que tenemos campos de actuación para la mejora, lo que nos lleva a una continua colaboración con las notarías.

#### **6.- ENTREVISTAS Y PARTICIPACIONES EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN.**

ELKAR-LAN, S.COOP., ha sido noticia por su actividad promotora en diferentes medios de comunica-



irratian, eguneroko prentsa idatzian eta ekonomia-gaietako prentsan, baita aldizkari espezializatueta ere (KOOP Euskal Enpresa Kooperatiboa, TU Lankide, Empresa y Trabajo Cooperativo, punto coop)

Beste zenbait hedabidetan –EAEn hedapen handiena duten prentsa idatzi nahiz irratietan– ere parte hartu eta kolaboratu du, betiere kooperatibak sustatzeko gure bokazioa adierazi eta euskal gizartea kooperatiba-enpresak sortzera bultzatzeko helburuarekin.

## 7.- ZENBAIT EKITALDITAN PARTE-HARTZEA.

ELKAR-LAN, S.COOP.eko teknikariek parte hartu eta zuzenean edo zeharka eredu kooperatiboa zabaldu edo ezagutarazi dute ondorengo ekitaldiotan:

- *Aprender a Vender* tailerrean izan ginen, SPRI-REN EKINTZAILTZAKO EUSKAL ZERBITZUAK antolatu zuen (Bizkaia Aretoa, Abandoibarra, Bilbo, urtarrilaren 15a).
- Kooperatiben Finantzaketari buruzko Jardunaldian parte hartu genuen, Euskadiko Lan Elkartu, Irakaskuntza eta Kredituko Kooperatiben Federazioak (ERKIDE) antolatuta (Gasteiz, urtarrilaren 17a).
- *“Impulsando pymes: conocer para crecer. Reinvéntame”* izeneko jardunaldian izan ginen; BIZKAIKO FORU ALDUNDIAK, BILBOKO UDALAK ETA ENPRESA HANDIEK antolatu zuten (Bilbo, Euskalduna jauregia, otsailaren 6a).
- Eredu Kooperatiboari buruzko Prestakuntza eman genien ekintzaileei BASAURI-ETXEBARRIKO BEHARGINTZAREN egoitzan, ekintzaileentzako kudeaketa-ikastaroetako 6tan (Basauri-Etxebarri, otsailaren 18a; martxoaren 11; maiatzaren 15a; ekainaren 5a; irailaren 18a eta urriaren 16a).
- Eredu Kooperatiboari buruzko Prestakuntza eman genien ekintzaileei GETXOLANen egoitzan, ekintzaileentzako kudeaketa-ikastaroetako 5etan (Areeta, otsailaren 18a; apirilaren 22a; uztailaren 1a; urriaren 29a eta abenduaren 12a).
- PASUEN FORUAKO bileretan izan ginen, otsailaren 19an eta apirilaren 16an, ASLEren eta

ción, tanto de televisión, radio, prensa escrita diaria y de índole económica, así como en revistas especializadas tales como: Koop Euskal Enpresa Kooperatiboa, TU Lankide, Empresa y Trabajo Cooperativo, punto coop.

También ha participado y colaborado en diversos medios de comunicación, tanto escritos como en las radios de mayor implantación en nuestra Comunidad Autónoma, con el objetivo de transmitir nuestra vocación de promoción cooperativa y animar a la sociedad vasca a emprender cooperativamente.

## 7.- PARTICIPACIÓN EN DIFERENTES EVENTOS.

Los técnicos de ELKAR-LAN, S. COOP., han difundido el modelo cooperativo, en los eventos siguientes:

- Asistimos al Taller de Aprender a Vender, organizado por el SERVICIO VASCO DE EMPRENDIMIENTO DE LA SPRI (Bizkaia Aretoa (Abandoibarra), Bilbao, 15 de enero).
- Participación en la Jornada sobre la Financiación de las Cooperativas, organizada por la Federación de Cooperativas de Trabajo Asociado, Enseñanza y Crédito de Euskadi (ERKIDE) (Vitoria-Gasteiz, 17 de enero).
- Asistimos a la Jornada titulada “Impulsando pymes: conocer para crecer. Reinvéntame” organizada por la DIPUTACIÓN FORAL BIZKAIA, AYUNTAMIENTO BILBAO Y GRANDES EMPRESAS. (Bilbao, Palacio Euskalduna, 6 de febrero).
- Impartimos Formación sobre el Modelo Cooperativo a emprendedores en la sede de la BEHARGINTZA DE BASAURI-ETXEBARRI, en 6 de sus cursos de gestión para emprendedores (Basauri-Etxebarri, 18 de febrero; 11 de marzo; 15 de mayo; 5 de junio; 18 septiembre y 16 octubre).
- Impartimos Formación sobre el Modelo Cooperativo a emprendedores en la sede de GETXOLAN, en 5 de sus cursos de gestión para emprendedores (Las Arenas, 18 de febrero; 22 de abril; 1 de julio; 29 de octubre y 12 de diciembre)
- Asistimos a las reuniones de PASUEN FORUA, en sus sesiones de 19 de febrero y 16 de abril,



DEUSTUKO UNIBERTSITATEAREN egoitzetan egin zirelarik, hurrenez hurren.

- ¿Por qué crear una Cooperativa? tailerrean parte hartu genuen hizlari gisa Gasteizko Ekonomia Sustapen Sailak antolatuta (Gasteiz, otsailaren 28a).
- Lan Elkartuko Kooperatiben Espainiako Konfederazioaren (COCETA) Ohiko Batzar Nagusian izan ginen, Condestable jauregian (Iruñea, martxoaren 5a).
- “La Cooperativa de Trabajo Asociado Mixta” gaiari buruzko bi hitzaldi prestatu eta eman genizkien ARABA ANBULANTZIAK enpresako besteren konturako langileei (Gasteiz, ERKIDEn egoitza, martxoaren 7a eta 14a).
- Langabetuentzako 10 lantegi eredu kooperatiboaz El Gallo mintegian, DEMAk antolatuta (Sestao, martxoaren 20, 21, 22, 25 eta 26a eta ekainaren 5, 6 eta 7a).
- Gure erakundea aurkeztu genion Eusko Jaurlaritzako Enplegu eta Gizarte Politikak Saileko Gizarte Ekonomia eta Enpresaren Gizarte Erantzukizuneko zuzendariari (Bilbo, martxoaren 27a).
- Sormenezko Industriaren Nazioarteko Forumean izan ginen, “Creativity Meeting Point” deituan (Bilbo, Itsas Museoa, martxoaren 19, 20 eta 21a).
- Euskadiko ONCEren Sari Solidarioen IX. edizioan izan ginen (Kutxabank aretoa, Bilbo, apirilaren 25a).
- Lan Elkartuko Kooperatiba Mistoaren ereduari buruzko hitzaldia Uba-ko langile talde batentzat eta ‘habia’ proiektuko beste batzuentzat, biak ere AGINTZARI, S. COOP.etik etorriak (Uba, Donostia, apirilaren 30a).
- DEUSTUKO UNIBERTSITATEAN parte hartu genuen “La Creación de Sociedades Cooperativas. Puesta en marcha de Cooperativas y Presentación de Elkar-Lan, S. Coop.” izeneko hitzaldia prestatu eta eman (Bilbo, maiatzaren 2a).
- OINARRI, S.G.R.ren Ohiko Batzar Nagusian izan ginen (Artium museoa. Gasteiz, maiatzaren 17a).
- celebradas respectivamente, en la sede de ASLE y de la UNIVERSIDAD DE DEUSTO.
- Participamos como ponentes en el Taller ¿Por qué crear una Cooperativa?, organizado por el Departamento de Promoción Económica de Vitoria-Gasteiz (Vitoria-Gasteiz, 28 de febrero).
- Asistencia a la Asamblea General Ordinaria de la Confederación de España de Cooperativas de Trabajo Asociado (COCETA), que se celebró en el Palacio Condestable (Pamplona, 5 de marzo).
- Preparación e impartición de dos charlas sobre “La Cooperativa de Trabajo Asociado Mixta” para los trabajadores por cuenta ajena de ARABA ANBULANTZIAK (Vitoria-Gasteiz, sede de ERKIDE, 7 y 14 de marzo).
- Impartición de 10 talleres para desempleados, sobre el modelo cooperativo, en el vivero el Gallo, organizado por DEMA (Sestao, 20, 21, 22, 25 y 26 de marzo y el 5, 6 y 7 de junio).
- Presentación de nuestra entidad a la Directora de Economía Social y Responsabilidad Social Empresarial del Departamento de Empleo y de Políticas Sociales, del Gobierno Vasco. (Bilbao, 27 de marzo).
- Asistencia al Forum Internacional de las Industrias creativas, denominado “Creativity Meeting Point”. (Bilbao, Museo Marítimo, 19, 20 y 21 de marzo).
- Asistimos a la IX Edición de Premios Solidarios de la ONCE de Euskadi. (Sala de Kutxabank, Bilbao, 25 de abril).
- Charla sobre el modelo de Cooperativa de Trabajo Asociado Mixta, para un grupo de trabajadores de Uba y para otros del proyecto nidos, ambos provienen de AGINTZARI, S. COOP. (Uba, San Sebastián, 30 de abril).
- Participamos en la UNIVERSIDAD DE DEUSTO con la elaboración y exposición de la ponencia titulada “La Creación de Sociedades Cooperativas. Puesta en marcha de Cooperativas y Presentación de Elkar-Lan, S. Coop.” (Bilbao, 2 de mayo).
- Asistencia a la Junta General Ordinaria de OINARRI, S.G.R. (Museo Artium. Vitoria-Gasteiz, 17 mayo).



- Enpresaren Gizarte Erantzukizunaren VII. Kongresuan izan ginen; Enpresaren Gizarte Erantzukizuna Araba Foroak (FOARSE) antolatuta, Gasteizen izan zen (Europa jauregia, maiatzaren 22a).
- BIDASOA ACTIVAn ekintzaileentzako prestakuntza kooperatiboaz jardunaldia eman genuen (Irun, maiatzaren 25a).
- Gure erakundearen aurkezpena DONOSTIALDEA ESKUALDEKO AUTOENPLEGURAKO LAGUNTZA-ZERBITZUARI. (Andoain, maiatzaren 27a).
- ERKIDEn Ohiko Batzar Nagusian eta ondorengo hitzaldian izan ginen (Miñako Teknologia Parkea, maiatzaren 30a).
- KONFEKOOPen Ohiko Batzar Nagusia (Miñako Parke Teknologikoa, maiatzaren 31).
- Gizarte Ekonomiako Jardunaldietan hizlari gisa parte hartu genuen, Sestao eta Santurtziko Behargintzek antolatuta, eta eredu kooperatiboa azaldu genuen (Liburutegia, Sestao, ekainaren 3a).
- Espainiako Informazio Gizartearen Txostenaren (2012) aurkezpenean izan ginen, TELEFÓNICAK antolatuta, Bilbon (Guggenheim museoa, ekainaren 3a).
- Ramon Jauregik emandako *“Una Agenda Reformista para la Crisis”* hitzaldian izan ginen; RAMÓN RUBIAL Fundazioak antolatu zuen Bilbon (Euskalduna jauregia, ekainaren 13a).
- *“La Situación Institucional y Política en la Unión Europea. Política de Regeneración Democrática y de Reforma Institucional. Papel de la Economía Social”* gaiari buruzko jardunaldian parte hartu genuen, GEZKI-UPVek antolatuta Donostian (EHU-UPVko Zuzenbide Fakultatea, ekainaren 14a).
- DEUSTUKO UNIBERTSITATEKO ZUZENBIDE KOOPERATIBOAREN NAZIOARTEKO ELKARTEAREN Batzorde Teknikoan parte hartu genuen, eta gai nagusia *“El Capital Comanditario como Medio para Incrementar los Recursos Propios de las Cooperativas”* izan zen (Craig liburutegia. Deustuko unibertsitatea. Bilbo, ekainaren 20a).
- Asistencia al VII Congreso de Responsabilidad Social Empresarial, organizada por el Foro Álava Responsabilidad Social Empresarial (FOARSE), que tuvo lugar en Vitoria-Gasteiz (Palacio Europa, 22 de mayo).
- Impartición en BIDASOA ACTIVA de una Jornada sobre formación Cooperativa para emprendedores (Irún, 25 de mayo).
- Presentación de nuestra entidad al SERVICIO DE APOYO DE AUTOEMPLEO COMARCA DE DONOSTIALDEA. (Andoain, 27 de mayo).
- Asistencia a la Asamblea General Ordinaria de ERKIDE y a su posterior conferencia. (Parque Tecnológico de Miñano, 30 de mayo).
- Asistencia a la Asamblea General Ordinaria de KONFEKOOP (Parque Tecnológico de Miñano, 31 de mayo).
- Participamos como ponentes en las Jornadas sobre Economía Social, organizadas por las Behagintzak de Sestao y Santurce, exponiendo el modelo cooperativo. (Biblioteca, Sestao, 3 de junio).
- Asistencia a la presentación del Informe de la Sociedad de la Información en España 2012, organizado por TELEFÓNICA, en Bilbao (Museo de Guggenheim, 3 de junio).
- Asistimos a la conferencia *“Una Agenda Reformista para la Crisis”*, que impartió Ramón Jáuregui, organizada por la FUNDACIÓN RAMÓN RUBIAL, que tuvo lugar en Bilbao (Palacio Euskalduna, 13 junio).
- Participamos en la jornada sobre *“La Situación Institucional y Política en la Unión Europea. Política de Regeneración Democrática y de Reforma Institucional. Papel de la Economía Social”*, organizada por GEZKI-UPV, en San Sebastián (Facultad de Derecho de la EHU-UPV, 14 de junio).
- Participamos en la Comisión Técnica de la ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE DERECHO COOPERATIVO de la UNIVERSIDAD DE DEUSTO siendo su temática central *“El Capital Comanditario como Medio para Incrementar los Recursos Propios de las Cooperativas”*. (Biblioteca Craig. Universidad de Deusto. Bilbao, 20 de junio).



- Eredu Kooperatiboaz prestakuntza eman genien ekintzaileei OARSOALDEAren egoitzan. (Oiartzun, ekainaren 26a).
- EAEko aholkularientzat jardunaldiak egin genituen Bilbon, Donostian eta Gasteizen, Kooperatiba eta bere bazkideentzako Eusko Jaurlaritzak dituen laguntza-programei buruz informatzeko, baita kooperatibetan eragiten duten gai nagusiez ere (Donostia, Amara hotela, ekainaren 27a; Bilbo, Ercilla hotela, uztailaren 4a; eta Gasteiz, ERKIDE egoitza, uztailaren 5a).
- 2012 CES VASCO Euskadiko Ekonomia eta Gizarte Arazoetarako Batzordearen txosten sozio-ekonomikoaren aurkezpenean izan ginen (CESen egoitza, Bilbo, uztailaren 16a).
- Eredu kooperatiboaz hitzaldia ESKURTZE INSTITUTUKO ikasleei, Merkataritza Jardueren graduko bigarren urtekoei (Bilbo, Eskurtze Institutua, irailaren 20a).
- Gizarte Ekonomiaren Espainiako Enpresa Konfederazioarekin (CEPES) elkarlanean aritu ginen, bai enpresak kooperatiba bihurtzeko eraldaketa-prozesuetan eta langile batzuek kooperatiba bat abian jarri nahi dutenetan konkurtsu-prozeduran administrazio-izapideak sinplifikatzeko inkestak prozesatzeko ardura zuen enpresarekin parte hartuz eta bai inkestari erantzunez (Bilbo, irailaren 23a).
- “La transformación de la Fundación Peñasal en Cooperativa” hitzaldia prestatu eta eman genuen, Financoop-en Nazioarteko 2. Jardunaldian, KATALUNIAKO GENERALITAT-EKO ENPRESA ETA ENPLEGU SAILAK, SEIRA FUNDAZIOAK, LABORAL KUTXAK eta OINARRI SGRek antolatuta (Bartzelona, urriaren 10a).
- Ekintzaileentzako 2 tailerretan eredu kooperatiboaz parte hartu genuen hizlari gisa, GASTEIZKO EKONOMIA SUSTAPEN SAILAK antolatuta (Gasteiz, urriaren 15a, goizez bat eta arratsalde bestea).
- Hitzaldia eredu kooperatiboaz ECUADOR ETXEA ELKARTEARENTZAT (Elkartearen egoitza, Bilbo, urriaren 18a).
- Impartimos Formación sobre el Modelo Cooperativo a emprendedores en sede de OARSOALDEA. (Oiartzun, 26 de junio).
- Impartimos Jornadas para los asesores y consultores de la CAPV en Bilbao, San Sebastián y Vitoria-Gasteiz, para informarles sobre los programas de ayudas a las Cooperativas y sus socios del Gobierno Vasco, así como las principales cuestiones que afectan a las Cooperativas (San Sebastián, Hotel Amara, 27 de junio; Bilbao, Hotel Ercilla, 4 de julio y Vitoria-Gasteiz, sede ERKIDE, 5 de julio).
- Asistimos a la presentación de la memoria socio económica 2012 del CES VASCO (Sede del CES, Bilbao, 16 de julio).
- Impartición de una charla sobre el modelo cooperativo a alumnos, del INSTITUTO ESKURTZE, del segundo curso del grado de Actividades Comerciales. (Bilbao, Instituto Eskurtze, 20 de septiembre).
- Colaboramos con la Confederación Empresarial Española de la Economía Social (CEPES), participando con la empresa encargada para procesar las encuestas para simplificar trámites administrativos en procesos de transformación de empresas en Cooperativas y en el procedimiento concursal cuando algunos trabajadores quieren poner en marcha una cooperativa, y respondiendo a la encuesta (Bilbao, 23 septiembre).
- Elaboración e impartición de una ponencia sobre “La transformación de la Fundación Peñasal en Cooperativa”, en la 2ª Jornada Internacional de Financoop, organizada por el DEPARTAMENTO DE EMPRESAS Y EMPLEO DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA; FUNDACIÓN SEIRA; LABORAL KUTXA; OINARRI SGR. (Barcelona, 10 de octubre).
- Participamos como ponentes en 2 talleres sobre el modelo cooperativo para emprendedores, organizados por el DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN ECONOMICA DE VITORIA-GASTEIZ (Vitoria-Gasteiz, 15 de octubre, por la mañana uno y otro por la tarde).
- Impartición de una Charla sobre el modelo cooperativo para la ASOCIACIÓN ECUADOR ETXEA (Sede de la Asociación, Bilbao, 18 de octubre).



- EHUko Anton Borja ekonomialari eta irakasleak eman zuen *“Apuntes para una Estrategia Económica Vasca de Futuro”* hitzaldian izan ginen, GAINDEGIA Euskal Herriaren garapen sozio-ekonomikorako Behatokiak antolatuta. (Bizkaiko Batzar Nagusien aretoa, Bilbo, urriaren 23a).
- Hitzaldia eredu kooperatiboaz SARTU ZABALTZEN Elkarteko langileentzat (Elkartearen egoitza soziala, Durango, azaroaren 6a).
- TXEMI CANTERA Sariaren 23. edizioan izan ginen, ASLEk antolatuta, Golder Associates-i eman zitzaion (Carlton hotela. Bilbo, azaroaren 14a).
- *“La Transmisión de los Valores Cooperativos a los Jóvenes y la Intercooperación en la Cooperativa del siglo XXI”* (Balio Kooperatiboen Transmisioa Gazteei eta Lankidetzara XXI. Mendeko Kooperatibaren) jardunaldian izan ginen, ZUZENBIDEAREN EUSKAL AKADEMIAK, ZU- ZENBIDE KOOPERATIBOAREN NAZIOARTEKO ELKARTEAK, ZERGA-AZTERKETEN INSTITUTUAK, CIRIEC-ESPAÑA-K ETA DEUSTUKO UNIBERTSITATEKO ZUZENBIDE-FAKULTATEAK antolatu zuten (Deustuko Unibertsitateko auditoriuma, Bilbo, azaroaren 21a).
- Pertsona Nagusiak edo/eta Mendekotasuna dutenak Teknologia erabiliz Etxean zaintzeko Jardunaldian izan ginen; antolatzaileak TECNALIA, GRUPO SERVICIOS SOCIALES INTEGRADOS, S. COOP., BILBOKO UDALA eta BIZKAIKO FORU ALDUNDIA izan ziren (Bizkaia Aretoa, Abandoibarra, Bilbo, azaroaren 22a)
- Eredu Kooperatiboaz Prestakuntza eman genien ekintzaileei TOLOSALDEA GARATZENen egoitzan (Tolosa, azaroaren 23a).
- EUSKADIKO KOOPERATIBEN GOREN KONTSEILUKO Senior Aholkularien bileretan izan ginen uztailaren 2an eta abenduaren 11n (Laboral Kutxaren Donostiako bulegoa, uztailaren 2a; eta ‘Nuestra Señora del Campo’ Ardo Kooperatibaren egoitza, Lantziego, abenduaren 11).
- 2013 Urteko Zerga Itxiera eta 2014ko Zerga Nobedadei buruzko jardunaldian izan ginen;
- Asistimos a la conferencia titulada *“Apuntes para una Estrategia Económica Vasca de Futuro”*, impartida por el economista y profesor de la UPV, Anton Borja, organizada por el Observatorio para el desarrollo socio-económico de Euskal Herria GAINDEGIA. (Sala de las Juntas Generales de Bizkaia, Bilbao, 23 de octubre).
- Impartición de una Charla sobre el modelo Cooperativo para los trabajadores de la Asociación SARTU ZABALTZEN (Sede social de la Asociación, Durango, 6 de noviembre).
- Asistimos al Premio TXEMI CANTERA (edición 23), organizado por ASLE, que se otorgó a Golder Associates. (Hotel Carlton. Bilbao, 14 de noviembre).
- Asistimos a la Jornada sobre *“La Transmisión de los Valores Cooperativos a los Jóvenes y la Intercooperación en la Cooperativa del siglo XXI”*, organizado por LA ACADEMIA VASCA DE DERECHO, LA ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE DERECHO COOPERATIVO, EL INSTITUTO DE ESTUDIOS FISCALES, CIRIEC-ESPAÑA Y LA FACULTAD DE DERECHO DE LA UNIVERSIDAD DE DEUSTO (Auditorio de la Universidad de Deusto, Bilbao, 21 de noviembre).
- Asistimos a la Jornada de Atención a Personas Mayores y/o Dependientes en el Entorno Doméstico Mediante el Uso de Tecnología, organizada por TECNALIA; GRUPO SERVICIOS SOCIALES INTEGRADOS, S. COOP.; AYUNTAMIENTO BILBAO; DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA. (Bizkaia Aretoa (Abandoibarra), Bilbao, 22 de noviembre)
- Impartimos Formación sobre el Modelo Cooperativo a emprendedores en la sede de TOLOSALDEA GARATZEN (Tolosa, 23 de noviembre).
- Asistencia a las reuniones de los Asesores Senior del CONSEJO SUPERIOR DE COOPERATIVAS DE EUSKADI los días 2 de julio y 11 de diciembre (2 de julio en sede oficina de Laboral Kutxa en San Sebastián y el 11 de diciembre, Sede de la Cooperativa Vinícola Nuestra Señora del Campo, en Lantziego).
- Asistimos a la Jornada de Cierre Fiscal Año 2013 y Novedades Tributarias 2014, organizada por



Bultz-Lan Consulting, Consulting Pro eta Laboral Kutxak antolatu zuten (Kutxa Laboral, Eskualde Zuzendaritza, Bilbo, abenduaren 12a).

- ERMUko BEHARGINTZAn ekintzaileentzako prestakuntza kooperatiboaz 2 jardunaldi (Ermua, ekainaren 11 eta abenduaren 9a).

Halaber, ELKAR-LAN, S. COOP.eko teknikariek Euskadiko Lan Elkartuko, Irakaskuntzako eta Kredituko Kooperatiben Federazioak (ERKIDE) antolaturiko prestakuntza edo trebatze-ikastaroetan parte hartu dute, eta gainera prestakuntza kooperatiboari buruzko hitzaldiak eman dituzte, gehienak aholkulari, sustatzaile eta teknikarien artean.

## 8.- KONTSULTEI ERANTZUTEA.

Aurtengo ekitaldian 2.682 kontsulta egin dizkigute. Zein lurraldetatik egin zaizkigun kontuan harturik, hona hemen banakatuta:

- 2.682 KONTSULTA ERANTZUNDA
  - 284 Arabatik eginak.
  - 1.181 Bizkaitik.
  - 1.158 Gipuzkoatik.
  - 59 beste lurralde batzuetatik.
- Ondorengo gai hauei buruzkoak izan dira:
  - Kooperatibei buruzko informazio orokorra.
  - Kooperatibentzako funtsezko legeak.
  - Zerga-gaiak.
  - Kooperatiben kontabilitate berezia.
  - Estatutu Sozialak.
  - Barne-autoarauketa, Estatutuena baino maila apalagokoa.
  - ELKAR-PLAN (Kooperatibetan Bideragarritasun Plana egiteko Aplikazioa).
  - Enpresak Kooperatiba eraldatu edo bihurtzea.
  - Gizarte Segurantza Kooperatibetan.
  - Prestakuntza.
  - Laguntzak eta diru-laguntzak.
  - Bazkide langile edo laneko bazkideen lan-prestazioari buruzko gaiak, baita besteren kontura kontrataturiko pertsonen dagokienez ere.

Bultz-Lan Consulting; Consulting Pro y Laboral Kutxa (Kutxa Laboral, Dirección Regional, Bilbao, 12 de diciembre).

- Impartición en la BEHARGINTZA DE ERMUA de 2 Jornadas sobre formación Cooperativa para emprendedores (Ermua, 11 de junio y 9 de diciembre).

Así mismo, los Técnicos de ELKAR-LAN, S. COOP., han asistido a Cursos formativos organizados por la Federación de Cooperativas de Trabajo Asociado, Enseñanza y Crédito de Euskadi (ERKIDE) y además han impartido cursos, charlas y conferencias de formación cooperativa, mayoritariamente impartidos entre asesores/as, promotores/as y técnicos/as.

## 8.- ATENCIÓN A CONSULTAS.

Durante el presente ejercicio se han atendido 2.682 consultas, siendo su desglose, por procedencia territorial el siguiente:

- 2.682 CONSULTAS ATENDIDAS
  - 284 procedentes de Araba.
  - 1.181 procedentes de Bizkaia.
  - 1.158 procedentes de Gipuzkoa.
  - 59 de otras procedencias territoriales.
- y que se han referido a las materias siguientes:
  - Información general sobre Cooperativas.
  - Legislación sustantiva de las Cooperativas.
  - Fiscalidad.
  - Contabilidad específica de las Cooperativas.
  - Estatutos Sociales.
  - Autorregulación interna a nivel inferior de los Estatutos.
  - ELKAR-PLAN (Aplicación para la Elaboración del Plan de Viabilidad en Cooperativas).
  - Transformación de Empresas en Cooperativas.
  - Seguridad Social en Cooperativas.
  - Formación.
  - Ayudas y Subvenciones
  - Aspectos relacionados con la prestación del trabajo de las personas socias trabajadoras o de trabajo y de cuestiones laborales en lo que se refiere a personas contratadas por cuenta ajena.



## 9.- ZIRKULARRAK EGIN ETA BIDALTZEA.

32 zirkular egin eta bidali dira, bai masiboki eta bai banaka, posta elektronikoz —lortua dugunean— edo ohiko postaz; gainera, horiek guztiak [www.elkarlan.coop](http://www.elkarlan.coop) webgunean jarri dira.

Zirkular horiek honako gai hauei buruzkoak izan dira:

- Estatuaren 2013ko eta 2014ko Aurrekontu Orokorretako berrikuntzak.
- Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Balantzeen Eguneratzeak.
- 2013an laneko etekinen atxikipen-tauletan aldaketak, PEFZ (IRPF) araudietan, Araba, Bizkaia eta Gipuzkoan.
- Gizarte Segurantzari buruzko arauak 2013. urterako.
- Lanbide arteko Gutxieneko Soldata 2013rako.
- Inbertsiorako Finantza Laguntzak (AFI 2013)
- Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Foru Aldundien laguntza-programak.
- Eusko Jaurlaritzaren laguntza-programak.
- EAEko eta Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako jaiegunen egutegi ofiziala 2014. urterako.
- Ekintzaileentzako eta horien nazioartekotzeko laguntza Legea.
- Arabako laneko atxikipenen 2014ko taulak.
- Sozietateen gaineko Zergen Foru Arauak, Bizkaiko PEFZ (IRPF).
- Beste batzuk berariazkoak, hartzaile oso jakinentzat zirenak.

## 10.-ZABALKUNDE- ETA SUSTAPEN-KANPAINA AHOIKULARITZA-ENPRESA ETA KUDEATZE-AGENTZIETAN. LOTURA BEREZIAK.

Horretarako, aholkularitza-enpresa, aholkulari-bulego eta kudeatze-agentzien bulego profesionaletan banan-banako 146 bilera izan ditugu beraiekin.

Kanpaina honek hurrengo ekitaldian izango du jarraipena eta horren emaitza dira ELKAR-LAN, S. COOP.eko teknikariek aholkularitza-enpresa, aholkulari-bulego eta kudeatze-agentziekin izandako harre-

## 9.- ELABORACIÓN Y REMISIÓN DE CIRCULARES.

Se confeccionaron 32 circulares, tanto masivas como de carácter individualizado, y tanto por correo electrónico, para aquellos que tenemos constancia del mismo, como por correo ordinario, además de difundir todas ellas en la página web [www.elkarlan.coop](http://www.elkarlan.coop)

El contenido de las circulares se ha referido a las materias siguientes:

- Novedades de los Presupuestos Generales del Estado de 2013 y 2014.
- Actualización de Balances Álava, Bizkaia y Gipuzkoa 2013.
- Modificaciones en las tablas de retenciones rendimientos del trabajo de 2013, en los Reglamentos del IRPF, en Araba, Bizkaia y Gipuzkoa.
- Normas relacionadas con la Seguridad Social para el año 2013
- Salario Mínimo Interprofesional 2013.
- Ayudas Financieras a la Inversión (AFI 2013).
- Programas de Ayudas de las Diputaciones Forales de Araba, Bizkaia y Gipuzkoa.
- Programas de Ayudas del Gobierno Vasco.
- Calendario oficial de fiestas de la CAPV y de Araba, Bizkaia y Gipuzkoa, para el año 2014.
- Ley de apoyo a los emprendedores y su internacionalización.
- Tablas de retención de retenciones del trabajo de 2014 de Álava.
- Normas Forales de los Impuestos de Sociedades, IRPF de Bizkaia.
- Otras específicas que afectaban a destinatarios muy concretos.

## 10.-CAMPAÑA DE DIFUSIÓN Y PROMOCIÓN ANTE ASESORÍAS, CONSULTORÍAS Y GESTORÍAS. VINCULACIONES ESPECIALES.

Hemos mantenido, en sus respectivos despachos profesionales de consultorías, asesorías y gestorías, 146 reuniones individuales.

Fruto de esta Campaña, que tendrá su continuidad en el próximo ejercicio, son las fluidas relaciones entre los técnicos de ELKAR-LAN, S. COOP., con varias de las consultorías, asesorías y gestorías visita-



man ugariak; horrela, kooperatiba-ereduaren irudia kolektibo horretan are gehiago hobetzea espero dugu, horiek baitira enpresak sortzen dituzten ekintzaile gehienengana iristen direnak.

Halaber, azpimarratzekoa da ekitaldi honetan lotura bereziak eta konpromiso zehatzak ezarri ditugula Kooperatibak sustatu eta sortzeko, eta dagoeneko 26 aholkularitza-enpresarekin dugu lotura berezia (5 Araban, 8 Bizkaian eta 13 Gipuzkoan); horietatik bost nabarmendu dira, horietako hiruk 3 kooperatiba preskribitu baitituzte, eta beste biek 6 eta 7 kooperatiba, 2012 eta 2013. urteetan.

## **11.-BIZKAIKO WORK-LAN ELKARTE, SAIOLAN, AZARO FUNDAZIO, GAZTENPRESA FUNDAZIO ETA BILBO-EKINTZA-REKIKO HARREMANAK.**

Ekitaldi honetan harreman estua izan dugu Bizkaiko WORK-LAN elkartearekin, eta ondorioz 7 sustatzaile talde atenditu ditugu, horietako 5 kooperatiba gisa eratu direlarik ekitaldi honetan.

Halaber, harremanak eta zuzeneko kontaktuak izan ditugu Saiolan-ekin eta Azaro Fundazioarekin, eta erakunde horiei esker banan-banako bilerak egin ditugu sustatzaileekin, eta ekitaldi honetan 4 proiektu kooperatiba gisa gauzatu dira, 2 Saiolanekoak eta 2 Azaro Fundaziokoak.

Gaztenpresa Fundazioari dagokionez, harreman errazak ditugu bi erakundeetako teknikarien artean, eta bi erakundeen artean harremanak areagotzeko helburuz bilera egin zen maila gorenean urteamaieran (abenduaren 23an, Arrasaten); ziur gaude harreman horiek izango dutela emaitzarik datorren ekitaldian eta hurrengoetan.

Bilbao-Ekintzarekiko gure harremanak errazak dira beraien teknikarien bidez, eta ondorioz eredu kooperatiboaz informatu ahal izan ditugu haiek guregana bidali dituzten sustatzaileak, eta horietako 2 Kooperatiba gisa eratu dira ekitaldi honetan.

das, esperando que consigamos mejorar aún más la imagen del modelo cooperativo entre dicho colectivo, ya que ellos son quienes acceden al núcleo mayoritario de emprendedores que constituyen empresas.

Así mismo, tenemos que resaltar que en este ejercicio, hemos logrado cerrar vinculaciones especiales, con compromisos concretos relacionados con la promoción y creación de Cooperativas, y ya contamos con 26 asesorías con vinculación especial (5 en Araba; 8 en Bizkaia y 13 en Gipuzkoa), de las cuales destacan cinco de ellas, que respectivamente, han prescrito, tres de ellas a 3 Cooperativas y las otras dos a 6 y 7 Cooperativas, cada una de ellas, en los ejercicios 2012 y 2013.

## **11.-RELACIONES CON LA ASOCIACIÓN WORK-LAN DE BIZKAIA, SAIOLAN, AZARO FUNDAZIOA, FUNDACIÓN GAZTEMPRESA Y BILBAO-EKINTZA.**

Durante este ejercicio hemos mantenido una intensa relación con la Asociación WORK-LAN de Bizkaia, y así hemos atendido a 7 grupos de promotores, de los cuales 5 se han constituido como Cooperativas en este ejercicio.

Así mismo hemos mantenido relaciones y contactos con Saiolan y Azaro Fundazioa, y gracias a dichas entidades hemos mantenido reuniones individualizadas con promotores, y durante este ejercicio se han constituido 4 proyectos como Cooperativas, 2 procedentes de Saiolan y 2 procedentes de Azaro Fundazioa.

En lo que se refiere a la Fundación Gaztempresa, mantenemos relaciones fluidas entre técnicos de ambas entidades y además, con el objetivo de intensificar las relaciones entre ambas entidades, se realizó una reunión al máximo nivel, a finales de año (23 de diciembre, en Mondragón), que a buen seguro fructificarán en el ejercicio siguiente y en los sucesivos.

Nuestras relaciones con Bilbao-Ekintza, se mantienen fluidas con sus técnicos/as y fruto de ellas hemos podido informar sobre el modelo cooperativo a los promotores que nos han dirigido, y de hecho, 2 se han constituido como Cooperativas.



## 12.-KOOPERATIBA-SOZIEKATE TXIKIAREN ZABALKUNDEA.

Jarraitu dugu "6/2008 Legea, ekainaren 25ekoa, Kooperatiba SozietaTe Txikiari buruzkoa" jendar-tean ezagutarazten, zenbait solaskideren izan-dako jardueretan, edo triptikoak bidaliz, pres-takuntza-ikastaro eta hitzaldi Kooperatiboetan bere ezaugarriak zabalduz; eta gainera ondoren-go jarduerak egin ditugu berariaz:

- Powerpoint formatuan euskarri bat prestatu dugu, [www.elkarlan.coop](http://www.elkarlan.coop) webgunearen hasieran izen honekin zintzilikatua: "Kooperatiba Txikien Lege Berria".
- Zirkular batekin triptikoak bidaltzea.
- Informazio pertsonalizatua eta banan-banako eskaintza aholkularitza-enpresa, aholkulari-bulego, Toki Garapeneko Agentzia, Kuadrilla eta Behargintza guztiei.
- Kooperatiba eratzeko gidaliburu bat egin da, pdf formatuan, gure webgunetik deskar-gatzeko moduan dagoena.

## 13.-EUSKADIKO ENPRESA-EKIMEN KOOPERATIBOEN BEHATOKIAREN ZORTZIGARREN TXOSTENA.

EUSKADIKO ENPRESA-EKIMEN KOOPERATIBOEN BEHATOKIAN egin beharreko jardueren arabera, VIII. txostena egin da, ELKAR-LAN, S. COOP.ek 2012ko ekitaldian eraturiko Kooperatibei buruzkoa.

Sustatzaileek aurkitzen dituzten arazoak (finantza, administrazio-kudeaketa, merkataritza, pres-takuntza, pertsona eta instalazioei buruzkoak eta bestelakoak) jorratu dira, emaitzak aztertu dira, hobekuntza-plana proposatu da, alderdi positi-boak azpimarratu eta azken atal batean ondorioak atera dira.

Datorren urtean BEDERATZIGARREN txostena egin-go da, eta 2013. urtean eraturiko Kooperatiben sustatzaileak aztertuko dira.

## 12.-DIFUSIÓN DE LA SOCIEDAD COOPERATIVA PEQUEÑA.

Habiendo transcurrido más de cinco años desde su entrada en vigor, seguimos difundiendo la "Ley 6/2008, de 25 de junio, de la Sociedad Cooperativa Pequeña", en las actuaciones que hemos tenido con diferentes interlocutores, mediante la remisión de trípticos, exposición de sus características en los cursos de formación y charlas Cooperativas, y además hemos realizado las actuaciones específicas siguientes:

- Elaboración de soporte en formato powerpoint colgado en el inicio de nuestra página web [www.elkarlan.coop](http://www.elkarlan.coop) titulado "Nueva Ley de la Sociedad Cooperativa Pequeña".
- Remisión de trípticos con una circular.
- Ofrecimiento de información personalizada e individualizada a todas las asesorías, Consultorías, Agencias de Desarrollo Local, Cuadrillas y Behargintzak.
- Puesta a disposición de una guía para constituir una Cooperativa, en formato pdf, que se puede bajar desde nuestra página web.

## 13.-OCTAVO INFORME DEL OBSERVATORIO DE INICIATIVAS EMPRESARIALES COOPERATIVAS DE EUSKADI.

De conformidad con las actuaciones previstas en el OBSERVATORIO DE INICIATIVAS EMPRESARIALES COOPERATIVAS DE EUSKADI, se ha elaborado el VIII Informe relativo a las Cooperativas constituidas por ELKAR-LAN, S. COOP. en el ejercicio 2012.

Aborda los diferentes problemas con que se encuentran los promotores (financieros, de gestión administrativa, comerciales, formación, relacionados con las personas e instalaciones y otros), se analizan los resultados, se propone un plan de mejoras, se resaltan los aspectos positivos y se finaliza con un apartado de conclusiones.

Para el próximo año, siempre que fuese posible, se realizará el NOVENO informe, que analizará a los promotores de las Cooperativas promovidas en 2013.



**IV.**

**PRESTAKUNTZA  
FORMACIÓN**



Kooperatiba sortu behar duten sustatzaile edo bezero izan daitezkeen guztiei behar duten oinarrizko prestakuntza edo trebakuntza eman die ELKAR-LAN, S. COOP.ek, Kooperatiba bat zer den jakin dezaten, baina horretaz gain, eratu ondoren, Kooperatiban bertan prestakuntza espezifiko ere eman diezaieke gure erakundeak jarraipeneko urtean.

Honela, aurtengo ekitaldian ondorengo ikastaroak/hitzaldiak eman ditugu eredu kooperatiboaz:

- BASAURI-ETXEBAARRIko BEHARGINTZAn, ekintzaileentzako kudeaketa-ikastaroetako 6tan Basaurin eta Etxebarri.
- GETXOLANen, ekintzaileentzako kudeaketa-ikastaroetako 5etan, Areetako lokaletan.
- Gasteizko Udalaren Ekonomia Sustapenerako Sailean, ¿Por qué crear una Cooperativa? lantegi edo tailerren hizlari izan ginen.
- LARRIALDIK TALDEKO besteren konturako langileentzat prestakuntza kooperatiboko bi jardunaldi Lan Elkartuko Kooperatiba Mistoaz, Gasteizen, ERKIDEn egoitzan.
- DEMAn Bilboko ezker aldeko langabe-tuentzat 10 tailer edo lantegi eredu kooperatiboaz El Gallo mintegian, Sestaon.
- Donostian, Uba auzoan, AGINTZARI, S. COOP.eko lantokiaren lokaletan, hitzaldia Lan Elkartuko Kooperatiba Mistoaren ereduaz, zentroko besteren konturako langile talde batentzat eta 'habia' proiektuko besteren konturako emakume langileentzat.
- DEUSTUKO UNIBERTSITATEAN hitzaldi bat prestatu eta eman genuen: "La Creación de Sociedades Cooperativas. Puesta en marcha de Cooperativas y Presentación de Elkar-Lan, S. Coop."
- BIDASOA ACTIVAn jardunaldia prestakuntza kooperatiboaz ekintzaileentzat.

ELKAR-LAN, S. COOP., ha facilitado a los promotores con los que ha colaborado, la formación básica necesaria que les posibilitará conocer qué es una Cooperativa, sin perjuicio de realizar otra específica en la propia Cooperativa durante el año de seguimiento que también les ofrece nuestra entidad tras la constitución de la misma.

Durante este ejercicio se han impartido cursos/charlas/ponencias sobre el Modelo Cooperativo en:

- En la BEHARGINTZA DE BASAURI-ETXEBAARRI, en 6 de sus cursos de gestión para emprendedores, en Basauri y Etxebarri.
- En GETXOLAN, en 5 de sus cursos de gestión para emprendedores, en sus locales de Las Arenas.
- En el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, Departamento de de Promoción Económica como ponentes en el Taller ¿Por qué crear una Cooperativa?
- Dos jornadas de Formación Cooperativa para trabajadores por cuenta ajena, del GRUPO LARRIALDIK, sobre la Cooperativa de Trabajo Asociado Mixta, en Vitoria-Gasteiz en la sede de ERKIDE.
- En DEMA Impartición de 10 talleres para desempleados de la margen izquierda de la ría de Bilbao, sobre el modelo cooperativo, en el vivero el Gallo, en Sestao.
- San Sebastián, barrio de Uba, en los locales del centro de trabajo de AGINTZARI, S. COOP., Charla sobre el modelo de Cooperativa de Trabajo Asociado Mixta, para un grupo de trabajadores por cuenta ajena de dicho centro y para las trabajadoras por cuenta ajena del proyecto nidos.
- La UNIVERSIDAD DE DEUSTO, con la elaboración y exposición de la ponencia titulada "La Creación de Sociedades Cooperativas. Puesta en marcha de Cooperativas y Presentación de Elkar-Lan, S. Coop."
- En BIDASOA ACTIVA, impartición de una Jornada sobre formación Cooperativa para emprendedores



- SESTAO eta SANTURTZIKO BEHARGINTZAn hizlari izan ginen Gizarte Ekonomiari buruzko jardunaldietan, eredu kooperatiboa azalduz Sestaoko Liburutegian.
- OARSOALDEAn eredu kooperatiboaz pres-takuntza eman genien ekintzaileei Oiartzunen.
- Hiru jardunaldi EAEko AHOLKULARIENTZAT Bilbon, Donostian eta Gasteizen Eusko Jaurlaritzak kooperatibentzat eta horien baz-kideentzat ematen dituen laguntza-progra-men berri emateko, baita kooperatibetan eragiten duten gai nagusien berri ere.
- Bilboko ESKURTZE Institutuan hitzaldia eredu kooperatiboaz Merkataritza-Jardueren graduko bigarren urteko ikasleentzat.
- DEUSTUKO UNIBERTSITATEKO ZU-ZENBIDE KOOPERATIBOAREN NA-ZIOARTEKO ELKARTEAREN Batzorde Teknikoan parte hartzea, gai nagusi honekin: *“El Capital Comanditario como Medio para Incrementar los Recursos Propios de las Cooperativas”* (Craig liburutegia, Deustuko Unibertsitatea, Bilbo).
- Hizlari gisa parte hartu genuen eredu koope-ratiboari buruz ekintzaileentzako 2 lantegi-tan, GASTEIZKO EKONOMIAREN SUSTAPEN SAILAK antolatuta.
- ECUADOR ETXEA ELKARTEAN eredu koope-ratiboari buruzko hitzaldia, Bilboko egoitzan.
- SARTU ZABALTZEN elkartean, Durangon, eredu kooperatiboari buruzko hitzaldia bere langileentzat.
- TOLOSALDEA GARATZEN eredu kooperati-boari buruzko prestakuntza ekintzaileentzat, Tolosako egoitzan.
- ERMUAKO BEHARGINTZAn 2 jardunaldi pres-takuntza kooperatiboaz ekintzaileentzat.
- En la BEHARGINTZA DE SESTAO Y SANTURCE, participamos como ponentes en la Jornadas sobre Economía Social, exponiendo del modelo cooperativo, en la Biblioteca de Sestao.
- En OARSOALDEA impartimos Formación sobre el Modelo Cooperativo a emprendedores en Oiartzun.
- Tres Jornadas para los ASESORES Y CONSUL-TORES de la CAPV en Bilbao, San Sebastián y Vitoria-Gasteiz, para informarles sobre los programas de ayudas a las Cooperativas y sus socios del Gobierno Vasco, así como las principales cuestiones que afectan a las Co-operativas.
- En el INSTITUTO ESKURTZE, en Bilbao, impartición de una charla sobre el modelo cooperativo a alumnos, del segundo curso del grado de Actividades Comerciales.
- Participamos en la Comisión Técnica de la ASOCIACIÓN INTERNACIONAL DE DERE-CHO COOPERATIVO de la UNIVERSIDAD DE DEUSTO siendo su temática central “ El Capital Comanditario como Medio para Incre-mentar los Recursos Propios de las Coopera-tivas”, en Bilbao, en la Biblioteca Craig de la Universidad de Deusto.
- Participamos como ponentes en 2 talleres sobre el modelo cooperativo para empre-nedores, organizados por el DEPARTAMEN-TO DE PROMOCIÓN ECONOMICA DE VITORIA-GASTEIZ.
- En la ASOCIACIÓN ECUADOR ETXEA, impar-tición en su sede sita en Bilbao, de una Char-la sobre el modelo cooperativo.
- En la Asociación SARTU ZABALTZEN, en Durango, impartición de una Charla sobre el modelo Cooperativo para sus trabajadores.
- En TOLOSALDEA GARATZEN, impartimos Formación sobre el Modelo Cooperativo a emprendedores en sede sita en Tolosa.
- En la BEHARGINTZA DE ERMUA, impartición de 2 Jornadas sobre formación Cooperativa para emprendedores.



- Kooperatiba bihurtzeko interesa ZUTEN 11 MERKATARITZA-ERAKUNDETAN prestakuntza kooperatiboko hitzaldiak eman dira, besteren konturako langileei zuzenduta.
- Hitzaldi bat prestatu eta eman genuen *“La transformación de la Fundación Peñascal en Cooperativa”*, Financoop-en nazioarteko 2. jardunaldian, KATALUNIAKO GENERALITATEKO ENPRESA ETA ENPLEGU SAILAK, SEIRA FUNDAZIOAK, LABORAL KUTXAK eta OINARRI SGRek antolatuta Bartzelonan.
- En 11 ENTIDADES MERCANTILES interesadas en su posible transformación en Cooperativas, se han realizado charlas de formación cooperativa dirigidas a sus trabajadores por cuenta ajena.
- Elaboración e impartición de una ponencia sobre *“La transformación de la Fundación Peñascal en Cooperativa”*, en la 2ª Jornada Internacional de Financoop, organizada por el DEPARTAMENTO DE EMPRESAS Y EMPLEO DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA; FUNDACIÓN SEIRA; LABORAL KUTXA; OINARRI SGR, que tuvo lugar en Barcelona.

Bestalde, aurreko ekitaldietan bezala, ekitaldi honetan, Bizkaiko Foru Aldundiak langabezian eta bazterkeria arriskuan dauden pertsonen artean Autoenplegua eta Enpresak Sortzea Sustatzeko programa zabaldu zuenetik, Ekonomia Sustatzeko Sailak emandako diru-laguntzei esker, enpresa-sustatzaileei zuzendutako enpresa-kudeaketaren gaineko prestakuntza eman dugu eta Bizkaiko kooperatibei aholkularitza pertsonalizatua ere bai.

Halaber, hurrengo 2014. ekitaldian prestakuntza kooperatiboa emateko eskabideak jaso eta programak prestatu dira Euskal Autonomia Erkidegoko hiru Lurralde Historikoetan.

Por otra parte, en este ejercicio, como en los anteriores, desde que la Diputación Foral de Bizkaia abrió el programa para el Fomento del Autoempleo y la Creación de Empresas para personas desempleadas y en riesgo de exclusión, gracias a las ayudas del Departamento de Promoción Económica, hemos impartido Formación en Gestión de Empresas para Promotores Empresariales y hemos prestado asesoramiento individualizada a las cooperativas vizcaínas.

Así mismo se han elaborado programas para impartir formación cooperativa en los tres Territorios Históricos de la Comunidad Autónoma Vasca para el próximo ejercicio 2014.



V.

KOOPERATIBA-AHOLKULARITZA  
ETA ERAKETA  
ASESORAMIENTO Y CONSTITUCIÓN  
DE COOPERATIVAS



Beren Kooperatiba gurekin eratu duten sustatzaile guztiek aholkularitza izan dute, beren neurria, proiektuaren tipologiaren eta proiektaturiko Kooperatiba-motaren arabera, eta horretarako beraien esku ipini dira ELKAR-LAN, S. COOP.en giza baliabide eta baliabide tekniko guztiak.

Aholkularitza-mota, nahiz eta desberdina izan bere jasotzaile diren bezeroen premien arabera, ondorengo atal hauetakoren batean sartu da:

- Aholkularitza juridikoa: legeria kooperatiboari buruzkoa, batez ere.
- Aholkularitza ekonomikoa: gai ekonomikoak eta oinarritzko kudeatze-tresnak.
- Laguntzei buruzko aholkularitza: sustatzaile-talde bakoitzari bere ezaugarri berezien arabera interesgarrien gerta dakizkiokeen laguntzen berri ematen dugu.
- Finantza eta kokapenari buruzko aholkularitza: finantza-erakundeekin (ICO, OINARRI, ERKIDEn Hitzarmen...) egindako hitzarmenetatik sortutako finantzaketa-bideei buruzko informazio guztia, baita industrialdeetan kokatzeko programak, enpresa-inkubadoreak, etab.

Aholkularitza-fasearen ondorioz, Kooperatiba bihurtzen lagundu diegu sustatzaileei, horretarako beharrezko guztia eskura emanez; honela zehaztuko genuke:

- Izen Berdinik Ezaren Ziurtagiriak eskatzeko izapideak egitea.
- Kooperatiba-motaren arabera, Estatutu Sozialen eredu bat beraien esku jartzea, beren oinarritzko kontzeptuak eta edukiaren nondik norakoak azaltzeko bilera egin ondoren.
- Estatutu Sozialak neurria egitea, sustatzaileei egokiak iruditu zaizkien aldaketak sartuta.
- Notarioari Estatutu Sozialak eta beharrezko agiriak (ordain-agiriak, ondasun higigarrien

Todos los promotores que han constituido con nuestra colaboración una Cooperativa han recibido un asesoramiento a medida, según la tipología de su proyecto y clase de Cooperativa proyectada, a cuyo efecto se han puesto a su disposición todos los recursos humanos y técnicos de ELKAR-LAN, S. COOP.

El tipo de asesoramiento, aún siendo diferente en función de las necesidades de los clientes receptores del mismo, ha encajado en alguno de los que a continuación se describen:

- Asesoramiento jurídico: principalmente, sobre legislación cooperativa.
- Asesoramiento económico: cuestiones de tipo económico y de herramientas de gestión básicas.
- Asesoramiento sobre ayudas: información de las existentes con mayor interés para cada grupo promotor en función de sus características específicas.
- Asesoramiento financiero y de ubicación: toda la información referida a vías de financiación provenientes de convenios con entidades financieras, ICO, OINARRI, Convenios de ERKIDE, así como programas de ubicación posibles en Industrialdeas, incubadoras de empresas, etc.

Como consecuencia de la fase de asesoramiento, hemos ayudado a los promotores a constituirse en Cooperativas, facilitándoles para ello todo lo necesario, lo que se ha concretado en el contenido siguiente:

- Tramitación de solicitudes de Certificaciones sobre Denominaciones No Coincidentes.
- Puesta a su disposición de un modelo de Estatutos Sociales de la clase de Cooperativa correspondiente, previa reunión explicativa de los conceptos básicos y del alcance de su contenido.
- Confección a medida de Estatutos Sociales, introduciendo las modificaciones que los promotores hayan considerado adecuadas
- Remisión al Notario de Estatutos Sociales y documentación necesaria (justificantes desem-



tasazioak, etab.) bidaltzea. Eta hala balegokio, notarioarengana laguntzea.

- Euskadiko Kooperatiben Erregistroan aurkeztea eta jarraipena egitea Kooperatibaren izen-ematea egiteko.
- IFK/CIF, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan (IAE) alta, irekitzeko baimena, enpresari eta bazkideei Gizarte Segurantzako Diruzaintzan alta eman eta abar lortzeko aholku-ematea.
- Bazkide langileen lan-araubideko oinarrizko esparruaren arauketaz, Kooperatiba bakoitzaren neurrira, aholkularitza ematea.
- Prestakuntza kooperatiboa, sozietatea osatzen duten bazkide-multzo bakoitzaren neurrira.
- Kooperatibako bazkide langileen lan-arabidearen oinarrizko esparruari buruz barne-autoarauketa egiteko aholkularitza.

bolsos, tasaciones bienes muebles, etc.). Acompañamiento, en su caso, ante Notario.

- Presentación y seguimiento ante el Registro de Cooperativas de Euskadi para su inscripción.
- Asesoramiento para que consiguiesen el CIF, alta IAE, licencia de apertura, alta de empresa en Tesorería Seguridad Social y de sus socios, etc.
- Asesoramiento sobre la regulación a medida para cada Cooperativa del marco básico de régimen de trabajo de los socios trabajadores.
- Formación cooperativa a medida para cada grupo de socios que conforman la sociedad.
- Asesoramiento para la elaboración de la autorregulación interna sobre el marco básico de régimen de trabajo de los socios trabajadores de la Cooperativa.





**VI.**

**TUTORETZA / JARRAIPENA**  
**TUTORIZACIÓN / SEGUIMIENTO**



Kooperatiba eratu ondoren edota bestelako merkataritza-erakunde bat Kooperatiba bihurtu ondoren, ELKAR-LAN, S. COOP.ek jarraipena egiten die urtebetez. Beraz, 2012. ekitaldian sustaturiko 124 Kooperatiben tutorizazioak egin dira urtebeteko epea amaitu arte, eta gainera, aurtengo ekitaldian ELKAR-LAN, S. COOP.ekin 2013an loturiko 132 Kooperatiben jarraipena hasi da, horien zerrenda Oroitidazki honen VII. atalean agertzen delarik.

Denboraldi horretan aholku eta laguntza eman zaie abian jarritako enpresa-proiektuaren iraupena ziurtatzeko; Kooperatiba bakoitzarekin bere jarraipen-programa ezarri dugu, eta gure egitura beraien zerbitzura jarri dugu, kasu bakoitzean Kooperatibaren eta ELKAR-LAN, S. COOP.ek izendatutako teknikariaren artean erabakitako plangintzaren arabera.

Zerbitzu honek intentsitate eta orientabide desberdina izan du Kooperatiba bakoitzarentzat, bere tamainaren, sustatzaileen prestakuntzaren eta abarren arabera.

Denboraldi horretan beraien esku jarri ditugun gutxienezko zerbitzuak hauek dira:

- ELKAR-LAN, S. COOP.en teknikari bat laguntza emateko.
- Kontuen egoera-orriak aztertu eta aldiari behingo txosten bat egitea.
- Sustaturiko Kooperatiba horien Batzar Nagusietara eta Kontseilu Errektoreen bilertara joatea.
- "On line" (telefonoz, faxez, posta elektronikoz edo bilera pertsonalen bidez) sozietate, ekonomia, zerga, kontabilitate eta abarri buruz egindako kontsultei erantzutea.
- Sortutako Kooperatibentzat interesgarriak izan daitezkeen zirkularrak bidaltzea, kontuan izanda Euskadiko Kooperatiben Federazio bakoitzak bidalitakoak, horiek zuzeneko harremanean eta erabat koordinaturik gaude-eta.

Una vez que se han constituido cada nueva iniciativa empresarial Cooperativa o transformada una entidad mercantil en Cooperativa, ELKAR-LAN, S. COOP., les ha ofrecido un seguimiento de apoyo durante un año, habiéndose realizado tutorizaciones de las 124 Cooperativas promovidas en el ejercicio 2012 hasta finalizar el plazo de un año, y además se han iniciado, durante el presente ejercicio, los seguimientos de las 132 Cooperativas vinculadas a ELKAR-LAN, S. COOP., en el 2013 y cuya relación se recoge en el apartado VII de esta Memoria.

Durante este periodo se les ha asesorado y apoyado para mantener la continuidad de su proyecto empresarial puesto ya en marcha, estableciéndose con cada Cooperativa un programa de seguimiento individualizado y poniendo a su disposición nuestra estructura, de conformidad con la planificación que se ha acordado en cada caso entre la Cooperativa y el técnico asignado por ELKAR-LAN, S. COOP.

Este servicio ha sido de distinta intensidad y diferente orientación para cada Cooperativa según su tamaño, formación de los promotores, etc.

Los servicios mínimos que hemos puesto a su disposición durante dicho periodo han sido:

- Asignación de un técnico de apoyo de ELKAR-LAN, S. COOP.
- Examen de sus estados contables y emisión de un informe periódico.
- Asistencia a las Asambleas Generales y a los Consejos Rectores de las Cooperativas promovidas.
- Atención on line a consultas (telefónicas, fax, e-mail o mediante reuniones personales) de tipo societario, económico, fiscal, contable, etc.
- Remisión de circulares de interés para las Cooperativas creadas, teniendo en cuenta las que haya enviado cada Federación de Cooperativas de Euskadi con las que estamos en contacto directo y plenamente coordinados.



# VII.

2013AN ELKAR-LAN, S. COOP.EKIN LOTURA  
IZAN DUTEN KOOPERATIBA  
BERRIEN ZERRENTA  
RELACIÓN DE NUEVAS COOPERATIVAS  
VINCULADAS A ELKAR-LAN, S. COOP.  
EN 2013



Aurten ELKAR-LAN, S. COOP.ek 132 Kooperatiba berri abian jartzen lagundu du.

Durante este año ELKAR-LAN, S. COOP., ha contribuido a la puesta en marcha de 132 nuevas Cooperativas.

## 1.- ELKAR-LAN, S. COOP.EN LAGUNTZAZ SUSTATU ETA ERATURIKO KOOPERATIBA(1)

## 1.- COOPERATIVAS PROMOVIDAS Y CONSISTITUIDAS CON EL APOYO DE ELKAR-LAN, S. COOP.

	DEITURA DENOMINACIÓN	HERRIA LOCALIDAD	LURRALDE HISTORIKOA TERRITORIO HISTÓRICO	KOOPERATIBA MOTA CLASE COOPERATIVA
ARABA	AIRESTUDIO GEOINFORMATION TECHNOLOGIES, S. COOP.	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	ALBENIZ GARBIKETAK, KOOP. ELK. TXIKIA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	ARRAKALA, KOOP. ELK. TXIKIA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	ASESORES ENERGÉTICOS VIRGEN BLANCA, S. COOP. PEQUEÑA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	BEHIAK, S. COOP. PEQUEÑA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	BUZZ COMUNICACIÓN Y MARKETING, S. COOP. PEQUEÑA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	CALDERERÍA HERRERÍA BENGAR, KOOP. ELK. TXIKIA (1)	AMURRIO	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	CALDERERÍA JOSER, S.COOP. PEQUEÑA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	CERCAE, CERTIFICACIÓN Y CALIFICACIÓN ENERGÉTICA, S. COOP. PEQUEÑA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	DEINDE, KOOP. ELK. TXIKIA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	DISTINTIVA SOLUTIONS, S. COOP. PEQUEÑA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	ELECTRICIDAD GOKERRA, KOOP. ELK. TXIKIA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	ELEGUÁ, S. COOP. PEQUEÑA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	ERAIKI TALDEA, KOOP. ELK. TXIKIA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	ÉVOLO, S. COOP.	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	F & M ENERGÍA, S. COOP. PEQUEÑA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	FISCO GASTEIZ GESTIÓN DE FINCAS, S. COOP. PEQUEÑA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	GOIANEA, KOOP. ELK.	AMURRIO	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	KROMLETX, KOOP. ELK. TXIKIA	ARAIA	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	LA TERRAZA 13 AMURRIO, S. COOP. PEQUEÑA	AMURRIO	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	OBRA ÓPTIMA, S. COOP. PEQUEÑA	ZIGOITIA	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	OSKOL, S. COOP. PEQUEÑA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	PAVIMENTOS PB, S. COOP. PEQUEÑA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
	SERVICIOS HOSTELEROS KAOR, KOOP. ELK. TXIKIA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO
TOLDOS BEROA, S. COOP. PEQUEÑA	VITORIA-GASTEIZ	ARABA	TRABAJO ASOCIADO	
TRANSPORTES VITORIA GYR, S. COOP. PEQUEÑA	POBES	ARABA	TRABAJO ASOCIADO	
BIZKAIA	ABI ERAIKUNTZA, KOOP. ELK. TXIKIA (2)	AMOREBIETA-ETXANO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	AD HOC LINGVAE, S. COOP. PEQUEÑA	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	AEROPARKING DEL NORTE, S. COOP. PEQUEÑA	ZAMUDIO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	ALDE ZAHARRA RESTAURACIÓN, S. COOP. PEQUEÑA (2)	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	ARGHER, S. COOP.	SANTURTZI	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	ASUBIZIBERRI, S. COOP.	GETXO	BIZKAIA	VIVIENDAS
	BASONDO, KOOP. ELK. TXIKIA	KORTEZUBI	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	BETEA, KOOP. ELK. TXIKIA (3)	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	BIKAIN, PRODUCTOS DEL PAÍS, S. COOP. PEQUEÑA	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO



	DEITURA DENOMINACIÓN	HERRIA LOCALIDAD	LURRALDE HISTORIKOA TERRITORIO HISTÓRICO	KOOPERATIBA MOTA CLASE COOPERATIVA
BIZKAIA	BILBO GESTIÓN ASESORES & CONSULTORES, S. COOP. PEQUEÑA	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	BITAR, S. COOP. PEQUEÑA	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	BIZLUR, S. COOP.	GALDAKAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	CALLE ESPERANZA, S. COOP. PEQUEÑA	MUXIKA	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	CLIMALED, S. COOP. PEQUEÑA (5)	ERANDIO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	COLABORABORA, KOOP. ELK. TXIKIA	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	COMPAÑÍA VASCA DE SEGURIDAD, S. COOP. (5)	ZAMUDIO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	COOPERAT-IN, S. COOP.	GETXO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	CRAN ARTE GRÁFICO, S. COOP. PEQUEÑA	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	CRESCENDO, S. COOP. PEQUEÑA	BARAKALDO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	DISEIMEDIA, S. COOP. PEQUEÑA	DURANGO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	DOM PELUQUEROS, S. COOP. PEQUEÑA	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	E.Z.E BARRIZAR, KOOP. ELK. TXIKIA (6)	ISPASTER	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	EKINN EKOINNOVATING, KOOP. ELK. TXIKIA	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	ELECTRICIDAD HEGOTEL, S. COOP.	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	ELKARBIZI GESTIÓN, S. COOP. PEQUEÑA	LEIOA	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	ENERLAN21, S. COOP. PEQUEÑA (3) (4)	BARAKALDO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	ENKIDU, KOOP. ELK. TXIKIA	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	ERECAD, S. COOP. PEQUEÑA	BARAKALDO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	ESKILARA, S. COOP. TXIKIA (7)	ZAMUDIO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	ESTUDIO CREATIVO ARTELIER, KOOP. ELK. TXIKIA	SANTURTZI	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	FONBARROLA, KOOP. ELK. TXIKIA	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	GASTRONOMÍA MAGREBÍ, S. COOP. PEQUEÑA	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	GETXOKO HURBILEKOJALEAK, KOOP. ELK. TXIKIA (3)	GETXO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	GOMAGULA, S. COOP. PEQUEÑA (2)	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	GUNITADOSSITEX, S. COOP. PEQUEÑA	ARRIGORRIAGA	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	HAMABIDE, KOOP. ELK. TXIKIA (8)	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	HONTZA EXTREM, KOOP. ELK. TXIKIA	OTXANDIO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	IKUSPORTU, S. COOP.	GETXO	BIZKAIA	VIVIENDAS
	IMPULSE MERCHANDISING, S. COOP. PEQUEÑA	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	IZKIRI, KOOP. ELK. TXIKIA (2)	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	KALTEK CONFORT, S. COOP. PEQUEÑA (9)	BASAURI	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	LAUSAGA, S. COOP. PEQUEÑA	ETXEBARRI	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	LOGIBILBO, S. COOP. PEQUEÑA	ETXEBARRI	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	LONJAUS, KOOP. ELK. TXIKIA	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	MAPA TALLER DE DISEÑO Y ARQUITECTURA, S. COOP. PEQUEÑA (2)	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	MÁS QUE HILOS, S. COOP. PEQUEÑA (7)	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	MI DULCE RINCÓN, S. COOP. PEQUEÑA	SESTAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	MINAGRAFIKA, S. COOP. PEQUEÑA (10)	BARAKALDO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	MOST VALUED FOOD SELECT, KOOP. ELK. TXIKIA	GALDAKAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	MUDANZAS PUERTAS, S. COOP. PEQUEÑA	BARAKALDO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
OPPIDA SOSTENIBLE, S. COOP. PEQUEÑA	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO	
OREKA FISIOTERAPIA, KOOP. ELK. TXIKIA (11)	BERMEO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO	



	DEITURA DENOMINACIÓN	HERRIA LOCALIDAD	LURRALDE HISTORIKOA TERRITORIO HISTÓRICO	KOOPERATIBA MOTA CLASE COOPERATIVA
BIZKAIA	PROBLIGHT, KOOP. ELK. TXIKIA	BARAKALDO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	QUART, RESTAURACIÓN ESTRUCTURAL EN MADERA, S. COOP.	ELORRIO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO MIXTA
	SOLUCIONES AL COMERCIO, S. COOP. PEQUEÑA	SODUPE	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	SPARA, S. COOP. PEQUEÑA (12)	ERMUA	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	SUGAAR, KOOP. ELK. (6)	MARKINA-XEMEIN	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	TIPOGRAFIKA, KOOP. ELK. TXIKIA (3)	LEIOA	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	TRACTORA, S. COOP.	MUNGIA	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	TRANSPORTES H Y G 2013, KOOP. ELK. TXIKIA	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	UNIS, S. COOP. PEQUEÑA	BERANGO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	WILVITRANS, S. COOP. PEQUEÑA	AMOREBIETA-ETXANO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
	XUME, S. COOP. PEQUEÑA	BILBAO	BIZKAIA	TRABAJO ASOCIADO
GIPUZKOA	AISLAMIENTO DONOSTIA, S. COOP. PEQUEÑA	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	ARANTZAZU BERRI, S. COOP. PEQUEÑA	OÑATI	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	ARKIOREKA, KOOP. ELK. TXIKIA	AZPEITIA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	ARMERÍA SPORTGUNS, S. COOP. PEQUEÑA	ELGOIBAR	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	ARQUETIPO COMUNICACIÓN, S. COOP. PEQUEÑA (13)	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	ASESORES LOW COST, S.COOP. PEQUEÑA	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	BEIZAMA BIZIA, KOOP. ELK. TXIKIA	BEIZAMA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	BERAZMEK, S. COOP. PEQUEÑA	BERGARA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	BIDAIDE, KOOP. ELK. TXIKIA	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	BIKAIN GARRAIOAK, KOOP. ELK. TXIKIA	HERNANI	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	BOOKBERRI, KOOP. ELK. TXIKIA	ASTIGARRAGA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	CENTRO DE ESTUDIOS SUMINISTROS ADARRA, S. COOP.	URNIETA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	DATOR COMPUTING, S. COOP. PEQUEÑA	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	DEUTSCHE SCHULE SAN ALBERTO MAGNO, S. COOP.	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	GIPUZKOA	ENSEÑANZA
	DK COMERCIAL DE DECORACIÓN, S. COOP. PEQUEÑA (13) y (14)	ASTIGARRAGA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	DONOSTI PLAC, S. COOP.	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	GKM, S. COOP.	ASTIGARRAGA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	GOIENER, S. COOP. (15)	ORDIZIA	GIPUZKOA	CONSUMO
	GOITIBERA, KOOP. ELK. TXIKIA	ERRENTERIA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	GUERRERO BIDAIAK S. COOP. PEQUEÑA	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	HIRUSTAGORRI ALTZARIAK, S. COOP. PEQUEÑA	TOLOSA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	INOX.LAN, S. COOP. PEQUEÑA	ERRENTERIA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	IOMAT, S. COOP. PEQUEÑA	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	IRAULE, KOOP. ELK. TXIKIA	ZEGAMA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	IRUINOX, S. COOP. PEQUEÑA	IRUN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	ISOLADEKO, S. COOP. PEQUEÑA	ASTIGARRAGA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	IZA 2 TECNOLOGÍA DE ELEVACIÓN, SOCIEDAD COOPERATIVA PEQUEÑA	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	LA JABONERÍA DE LA ALMENDRA, S. COOP. PEQUEÑA	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	LEBERRI, S. COOP	OLABERRIA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	LG SECURITY CONSULTING, S. COOP. PEQUEÑA	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	LUMITEK, S. COOP. PEQUEÑA	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
MAGNET, KOOP. ELK. TXIKIA (16)	OÑATI	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO	



DEITURA DENOMINACIÓN		HERRIA LOCALIDAD	LURRALDE HISTORIKOA TERRITORIO HISTÓRICO	KOOPERATIBA MOTA CLASE COOPERATIVA
GIPUZKOA	NOLA, KOOP. ELK. TXIKIA (17)	URRETXU	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	OKINA KUDEAKETA, S. COOP. PEQUEÑA	LAZKAO	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	SENOI, S. COOP. PEQUEÑA	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	SERVICIOS INFORMÁTICOS OARSO, S. COOP.	ERRETERIA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	SKURA MOBILE, KOOP. ELK. TXIKIA (16)	ARRASATE-MONDRAGÓN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	SORGINETXE, KOOP. ELK. TXIKIA	OIARTZUN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	TALAIOS AHALDUNTZEAN OINARRITUTAKO SAREAK, KOOP. ELK. TXIKIA	ERRETERIA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	TXIKI-TXOKO, KOOP. ELK. TXIKIA	ERRETERIA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	UNEA, S. COOP. PEQUEÑA (13)	DONOSTIA-SAN SEBASTIÁN	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	XANGORIN, KOOP. ELK. TXIKIA	LASARTE-ORIA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO
	XR, KOOP. ELK. TXIKIA	ZALDIBIA	GIPUZKOA	TRABAJO ASOCIADO

- (1) Kooperatiba honetan, AMURRIO BIDEANekin lankidetzan parte hartu genuen.
- (2) Kooperatiba hauetan BIZKAIKO WORK-LANekin lankidetzan parte hartu dugu eta batzuetan baita EKINTZA BILBAOrekin ere.
- (3) Kooperatiba hauetan GETXOLANekin aritu gara lankidetzan.
- (4) Kooperatiba honetan CEDEMI-k ere lagundu du.
- (5) Kooperatiba hauetan DEMArekin lankidetzan aritu gara.
- (6) Kooperatiba hauetan AZARO FUNDAZIOarekin lankidetzan aritu gara.
- (7) Kooperatiba honetan BULTZ-LANekin lankidetzan aritu gara.
- (8) Kooperatiba honetan BILBAO EKINTZArekin lankidetzan aritu gara.
- (9) Kooperatiba honetan BASAURI eta ETXEBARRIKO BEHARGINTZArekin parte hartu dugu.
- (10) Kooperatiba honetan INGURALDErekin lankidetzan aritu gara.
- (11) Kooperatiba honetan BERMEOKO BEHARGINTZArekin lankidetzan aritu gara.
- (12) Kooperatiba honetan ERMUAKO UDALArekin lankidetzan aritu gara.
- (13) Kooperatiba hauetan DONOSTIAKO SUSTAPENArekin lankidetzan aritu gara.
- (14) Kooperatiba honetan GIPUZKOAKO MERKATARITZA GANBERArekin lankidetzan aritu gara.
- (15) Kooperatiba honetan GOIEKArekin lankidetzan aritu gara.
- (16) Kooperatiba hauetan SAIOLANekin lankidetzan aritu gara.
- (17) Kooperatiba honetan UGGASArekin lankidetzan aritu gara.

- (1) En esta Cooperativa, participamos colaborando con AMURRIO BIDEAN.
- (2) En estas Cooperativas, participamos colaborando con la ASOCIACIÓN WORK-LAN DE BIZKAIA y en alguna de ellas también con EKINTZA BILBAO.
- (3) En estas Cooperativas hemos colaborado con GETXOLAN.
- (4) En esta Cooperativa también ha colaborado CEDEMI.
- (5) En estas Cooperativas hemos colaborado con DEMA.
- (6) En estas Cooperativas hemos colaborado AZARO FUNDAZIOA.
- (7) En esta Cooperativa hemos colaborado con BULTZ-LAN.
- (8) En esta Cooperativa hemos colaborado con BILBAO EKINTZA.
- (9) En esta Cooperativa hemos participado con la BEHARGINTZA DE BASAURI Y ETXEBARRI.
- (10) En esta Cooperativa hemos colaborado con INGURALDE.
- (11) En esta Cooperativa hemos colaborado con la BEHARGINTZA DE BERMEO.
- (12) En esta Cooperativa hemos colaborado con la AYUNTAMIENTO DE ERMUA.
- (13) En estas Cooperativas hemos colaborado con FOMENTO DE SAN SEBASTIÁN.
- (14) En esta Cooperativa hemos colaborado con la CÁMARA DE COMERCIO DE GIPUZKOA.
- (15) En esta Cooperativa hemos colaborado con GOIEKI.
- (16) En estas Cooperativas hemos colaborado con SAIOLAN.
- (17) En esta Cooperativa hemos colaborado con UGGASA.



2.- KOOPERATIBEN BANAKETA  
LURRALDE HISTORIKOEN ARABERA

LURRALDE HISTORIKOA TERRITORIO HISTÓRICO	KOOPERATIBAK COOPERATIVAS
ARABA	26
BIZKAIA	63
GIPUZKOA	43

2.- DISTRIBUCIÓN DE COOPERATIVAS  
POR TERRITORIOS HISTÓRICOS

3.- KOOPERATIBEN BANAKETA  
MOTEN ARABERA

MOTA CLASE	KOOPERATIBAK COOPERATIVAS
LAN ELKARTUA TRABAJO ASOCIADO	127
LAN ELKARTUA MISTOAK TRABAJO ASOCIADO MIXTAS	1
ETXEBIZITZAK VIVIENDAS	2
IRAKASKUNTZA ENSEÑANZA	1
KONTSUMOA CONSUMO	1

3.- DISTRIBUCIÓN DE COOPERATIVAS  
POR CLASE

4.- SORTUTAKO LANPOSTUAK ETA  
BANAKETA GEOGRAFIKOA

LURRALDE HISTORIKOA TERRITORIO HISTÓRICO	ENPLEGUAK EMPLEOS
ARABA	67
BIZKAIA	205
GIPUZKOA	157
GUZTIRA TOTAL	429

4.- EMPLEOS GENERADOS Y SU DISTRI-  
BUCIÓN GEOGRÁFICA

Ondoren, eta aipaturiko 132 Kooperatibak hobeto ezagutzeko, banan-banan aurkeztuko ditugu: zer jarduera egiten duten eta identifikazio-datuak: egoitza sozialaren helbidea, telefonoa, faxa, posta elektronikoa edota Kooperatiba bakoitzaren ardura-dunekin harremanetan jarri nahi duenarentzat jakin-garri izan daitezkeen beste datu batzuk.

A continuación, para un mejor conocimiento de las 132 Cooperativas citadas, pasamos a presentarlas, aquellas que así lo desean, con indicación tanto de la actividad que desarrollan como de sus datos identificadores, tales como la dirección de su domicilio social o el teléfono, fax y e-mail u otros datos que servirán para que cualquier interesado pueda contactar con los responsables de cada una.



KOOPERATIBAK  
COOPERATIVAS



## ABI ERAIKUNTZA, KOOP. ELK. TXIKIA



Abi eraikuntza

Txiki Otaegi, 4 - bajo  
48340 Zornotza  
Bizkaia

móviles: 650 922 762 / 670 392 405 / 669 266 318

e-mail: [gaizka.abi@gmail.com](mailto:gaizka.abi@gmail.com) /  
[albertogodoy.abi@gmail.com](mailto:albertogodoy.abi@gmail.com) /  
[jaldape.abi@gmail.com](mailto:jaldape.abi@gmail.com)

Coordinación de gremios y servicios de construcción.  
Eraikuntzako gremio eta zerbitzuen koordinazioa.

## AD HOC LINGVAE, S. COOP. PEQUEÑA

Carnicería vieja, 15  
48005 Bilbao  
Bizkaia



tel.: 946 531 962  
móvil: 622 664 707

e-mail: [info@adhoclinguae.com](mailto:info@adhoclinguae.com)  
web: [www.adhoclinguae.com](http://www.adhoclinguae.com)

Soluciones lingüísticas a empresas, profesionales y particulares.  
Impartición de clases, formación, traducción, interpretación y subtitulación.  
Hizkuntza-irtenbideak enpresa, profesional eta partikularrentzat.  
Eskolak ematea, prestakuntza, itzulpengintza, interpretazioa eta azpitoluzioa.



## AEROPARKING DEL NORTE, S. COOP. PEQUEÑA



Lekunbiz auzoa, 40  
48170 Zamudio  
Bizkaia

tel.: 944 521 098  
fax: 944 521 098  
móvil: 633 681 098

e-mail: [info@gopark.es](mailto:info@gopark.es) / [reservas@gopark.es](mailto:reservas@gopark.es)  
web: [www.gopark.es](http://www.gopark.es)

Parking low cost del aeropuerto Bilbao.  
Bilboko aireportuan lowcostaparkalekua.

## AIRESTUDIO GEOINFORMATION TECHNOLOGIES, S. COOP.



Parque Tecnológico de Álava  
Albert Einstein, 15  
Edificio CEIA – Oficinas 121-123-125  
01510 Miñano  
Araba

tel.: 945 256 102  
fax: 945 102 602  
móvil: 616 928 551

e-mail: [info@airestudio.es](mailto:info@airestudio.es)  
web: [www.airestudio.es](http://www.airestudio.es)

Ingeniería de investigación, desarrollo, formación y consultoría de topografía, cartografía y servicio de captura de información geográfica por medios terrestres, aéreos y marítimos.

Topografiako ikerketa, garapen, prestakuntza eta aholkularitzako ingeniaritza, kartografia eta geografia-informazioa lehoiretik, airetik eta itsasotik atzemateko zerbitzua.

## AISLAMIENTO DONOSTIA, S. COOP. PEQUEÑA

20009 Donostia-San Sebastián  
Gipuzkoa

móvil: 676 107 129

e-mail: [aislamientosdonostia@gmail.com](mailto:aislamientosdonostia@gmail.com)



Instalación de pladur, escayola, falsos techos y techos desmontables.  
Pladur, eskaiola, sabai izun eta sabai desmuntagarrien instalazioa.

## ALBENIZ GARBIKETAK, KOOP. ELK. TXIKIA



Badaia, 23 - 7º Izda.  
01012 Vitoria-Gasteiz  
Araba

móvil: 673 164 926

e-mail: [albenizgarbiketak@gmail.com](mailto:albenizgarbiketak@gmail.com) /  
[albenizgarbiketak@yahoo.es](mailto:albenizgarbiketak@yahoo.es)  
web: [www.albenizgarbiketak.com](http://www.albenizgarbiketak.com)

Servicios de limpieza.  
Garbiketa-zerbitzuak.



## ALDE ZAHARRA RESTAURACIÓN, S. COOP. PEQUEÑA



*La Peña Athletic*  
RESTAURANTE

Calle de la Pelota, 7  
48005 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 944 150 081

e-mail: [info@restauranteathletic.es](mailto:info@restauranteathletic.es)  
web: [www.restauranteathletic.es](http://www.restauranteathletic.es)

Hostelería.  
Ostalaritza.

## ARANTZAZU BERRI, S. COOP. PEQUEÑA

Arantzazu auzoa, 8  
20560 Oñati  
Gipuzkoa

H<sup>\*\*\*</sup>arantzazu  
hotel santuario de arantzazu

tel.: 943 781 313  
fax: 943 781 314

e-mail: [admin@hotelsantuariodearantzazu.com](mailto:admin@hotelsantuariodearantzazu.com)  
web: [www.hotelsantuariodearantzazu.com](http://www.hotelsantuariodearantzazu.com)

Hotel.  
Hotela.



## ARGHER, S. COOP.



Polígono Industrial El Árbol, Parcela 5 - Pabellón 26

48980 Santurtzi  
Bizkaia

tel.: 944 839 005  
fax: 944 938 410

e-mail: [argherscoop@gmail.com](mailto:argherscoop@gmail.com)

Trabajos de pladur, falsos techos y tabiquería.  
Pladur-lanak, sabai izunak eta trenkadak.

## ARKIOREKA, KOOP. ELK. TXIKIA



Idefonso Gurrutxaga, 12 - behea - 3. lokala  
20730 Azpeitia  
Gipuzkoa

tel.: 943 083 679  
móviles: 688 632 038 / 688 619 854

e-mail: [info@arkioreka.com](mailto:info@arkioreka.com)  
web: [www.arkioreka.com](http://www.arkioreka.com)

Proyectos y dirección de obra con el objetivo de crear "Espacios Sanos".  
Proiektuak eta obra-zuzendaritza "Gune Osasungarriak" sortzeko helburuz.

## ARMERÍA SPORTGUNS, S. COOP. PEQUEÑA

Antonio Arrillaga, 3 - bajo  
20870 Elgoibar  
Gipuzkoa



tel.: 943 257 762  
fax: 943 257 762  
móvil: 616 480 897

e-mail: [info@armeriasportguns.com](mailto:info@armeriasportguns.com)  
web: [www.armeriasportguns.com](http://www.armeriasportguns.com)

Reparación y comercialización de armas deportivas y complementos de caza deportiva, y de todo tipo de artículos deportivos. Kirol-armak eta kirol-ehizako osagarriak eta era guztietako kirol-gaiak konpondu eta merkaturatzea.



## ARQUETIPO COMUNICACIÓN, S. COOP. PEQUEÑA



Pº García Lorca, 10 - bajo  
20014 Donostia-San Sebastián  
Gipuzkoa

tel.: 943 008 909

e-mail: [tipo@arquetipo.coop](mailto:tipo@arquetipo.coop)  
web: [www.arquetipo.coop](http://www.arquetipo.coop)

Agencia de comunicación y publicidad.  
Komunikazio- eta publizitate-agentzia.



## ARRAKALA, KOOP. ELK. TXIKIA



Plaza Aldabe, 4  
01012 Vitoria-Gasteiz  
Araba

móviles: 647 164 449 / 647 946 499

e-mail: salabaratza@gmail.com  
web: www.salabaratza.com

Investigación, creación, producción, distribución y representación de obras y disciplinas escénicas y artísticas.  
Lan eta diziplina eszeniko eta artistikoen ikerketa, sorkuntza, ekoizpena, banaketa eta antzezpena.

## ASESORES ENERGÉTICOS VIRGEN BLANCA, S. COOP. PEQUEÑA

Enrique Eguren, 9 - bajo  
01009 Vitoria-Gasteiz  
Araba

tel.: 945 771 317  
fax: 945 710 674  
móvil: 654 829 140

e-mail: aevirgenblanca@gmail.com

Servicios de asesoría para ahorro energético.  
Energia aurrezteko aholkularitza-zerbitzuak.



## ASESORES LOW COST, S.COOP. PEQUEÑA



Particular de Ategorrieta, 2 - Local 11  
20013 Donostia-San Sebastián  
Gipuzkoa

tel.: 943 297 947  
fax: 943 297 892

e-mail: info@asesoreslowcost.net  
web: www.asesoreslowcost.net

Servicios de asesoramiento empresarial.  
Enpresa-aholkularitzako zerbitzuak.

## ASUBIZIBERRI, S. COOP.



Cooperativa de vivienda.  
Etxebizitzen kooperatiba.

Bidebarri, 17 - bajo  
48991 Getxo  
Bizkaia

tel.: 944 303 246

e-mail: [biurban@biurban.com](mailto:biurban@biurban.com)  
web: [www.biurban.com](http://www.biurban.com)

## BASONDO, KOOP. ELK. TXIKIA

Bº Basondo, 8  
48315 Kortezubi  
Bizkaia



tel.: 946 254 436  
móvil: 688 644 993

e-mail: [info@basondo.com](mailto:info@basondo.com)  
web: [www.basondo.com](http://www.basondo.com)

Educación medioambiental, actividades en la naturaleza y turismo activo y de aventura.  
Ingurumen-hezkuntza, jarduerak naturan, eta turismo aktiboa eta abentura-turismoa.



## BEHIAK, S. COOP. PEQUEÑA



HARATEGIA - URDAITEGIA  
**BEHIAK**

Donostia, 43  
01010 Vitoria-Gasteiz  
Araba

tel.: 945 069 089

e-mail: [carniceriabehiak@euskaltel.net](mailto:carniceriabehiak@euskaltel.net)

Comercio al por menor de productos cárnicos, de charcutería y otros productos alimenticios.  
Haragizko produktu, txarkuteria eta beste elikagai batzuen txikizkako merkataritza.



## BEIZAMA BIZIA, KOOP. ELK. TXIKIA



Beizamako aterpetxea (eskola zaharra)  
20739 Beizama  
Gipuzkoa

móvil: 630 181 994

e-mail: [beizamabizia@gmail.com](mailto:beizamabizia@gmail.com)  
web: [www.beizamakoaterpetxea.com](http://www.beizamakoaterpetxea.com)

Alojamiento y actividades de ecoturismo y ocio responsable,  
educación ambiental.  
Ostatua eta ekoturismo eta aisialdi arduratsuko jarduerak,  
ingurumen-hezkuntza.

## BERAZMEK, S. COOP. PEQUEÑA

San Juan auzoa, 40  
20570 Bergara  
Gipuzkoa

tel.: 943 762 530  
fax: 943 765 092

e-mail: [berazmek@berazmek.com](mailto:berazmek@berazmek.com)  
web: [www.berazmek.com](http://www.berazmek.com)

Fabricación de toda clase de tuercas, tornillos y arandelas en una  
serie de calidades y medidas standard y especiales.  
Era guztietako azkoin, torloju eta zirrindolak, kalitate eta neurri  
estandar eta berezikoak.



## BETEA, KOOP. ELK. TXIKIA



48006 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 944 334 175  
móvil: 605 755 499

e-mail: [javigazta@betea.coop](mailto:javigazta@betea.coop)/  
[narranz@betea.coop](mailto:narranz@betea.coop)  
web: [www.betea.coop](http://www.betea.coop)

Consultoría informática, financiera y contable.  
Informatika, finantza eta kontularitzako aholkularitza.

## BIKAIN GARRAIOAK, KOOP. ELK. TXIKIA



Zikuñaga, 44 - 3º B  
20120 Hernani  
Gipuzkoa

móvil: 660 427 076

e-mail: 73kintxo@gmail.com

Transporte de mercancías.  
Salgaien garraioa.

## BIKAIN, PRODUCTOS DEL PAÍS, S. COOP. PEQUEÑA

Kalamua, 6  
48004 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 944 112 424  
móvil: 651 660 660

e-mail: bikainproductosdelpais@hotmail.com

Comercialización y producción de productos de alimentación.  
Elikagaiak merkaturatzea eta ekoiztea.



## BILBO GESTIÓN ASESORES & CONSULTORES, S. COOP. PEQUEÑA



  
asesores & consultores

Navarra, 6 - 5º Dpto. 1  
48001 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 944 235 777  
fax: 944 230 831

e-mail: bilbogestion@bilbo-gestion.com  
web: www.bilbo-gestion.com

Servicios de asesoramiento, gestión y consultoría de empresas.  
Enpresen aholkularitza, kudeaketa eta kontsulta.



## BITAR, S. COOP. PEQUEÑA



Licenciado Poza, 41 - 1º Izda.  
48011 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 944 079 489

e-mail: [info@bitar.es](mailto:info@bitar.es) / [soporte@bitar.es](mailto:soporte@bitar.es)  
web: [www.bitar.es](http://www.bitar.es)



Consultoría informática y asesoría, intermediación, gestión y promoción inmobiliaria.

Informatika-aholkularitza eta higiezinaren aholkularitza, bitartekotza, kudeaketa eta sustapena.

## BIZLUR, S. COOP.

Lapurdi, 17 - 4º Izda.  
48960 Galdakao  
Bizkaia



tel.: 944 051 470  
fax: 944 051 464  
móviles: 622 881 800 / 646 702 923

e-mail: [info@bizlur.com](mailto:info@bizlur.com)  
web: [www.bizlur.com](http://www.bizlur.com)

Transportes de excavación y áridos.  
Indusketa eta agregakinen garraioak.



## CALDERERÍA HERRERÍA BENGAR, KOOP. ELK. TXIKIA



Pol. Industrial Aldaiturriaga, Pabellón 3 A  
01470 Amurrio  
Araba

tel.: 945 101 314  
móvil: 605 743 196

e-mail: [caldereriabengar@live.com](mailto:caldereriabengar@live.com)  
web: [www.herreriabengar.es](http://www.herreriabengar.es)

Trabajos de herrería y calderería.  
Errementaritza eta galdaragintzako lanak.

## CALDERERÍA JOSER, S.COOP. PEQUEÑA



Zubibarri, 9 - Bloque B - Pabellón 8  
01013 Vitoria-Gasteiz  
Araba

tel.: 945 291 105  
fax: 945 291 108

e-mail: caldererijoser@hotmail.com

Soldadura, calderería, tubería y estructuras metálicas.  
Soldadura, galdaragintza, hodiak eta egitura metalikoak.

## CENTRO DE ESTUDIOS SUMINISTROS ADARRA, S. COOP.

Polígono Erratzu, 81  
20130 Urnieta  
Gipuzkoa

tel.: 943 336 491  
fax: 943 555 331

e-mail: secretaria@institutocesa.com  
web: www.institutocesa.com



Centro privado de enseñanza secundaria postobligatoria para la impartición de ciclos de grado medio y superior sanitarios.  
Derrigorrezkoaren ondoko bigarren irakaskuntzako ikastetxe pribatua erdi eta goi mailako osasun-zikloak emateko.

## CERCAE, CERTIFICACIÓN Y CALIFICACIÓN ENERGÉTICA, S. COOP. PEQUEÑA



Herrería, 26 - 1º  
01001 Vitoria-Gasteiz  
Araba

tel.: 945 286 713

e-mail: cercae@cercae.com  
web: www.cercae.com

Servicios de asesoramiento y realización de auditorías en materia de eficiencia energética.

Energia-eraginkortasunari buruzko aholkularitza-zerbitzuak eta auditoriak egitea.



## CLIMALED, S. COOP. PEQUEÑA



Plaza Juanene, 4 (entrada por Oleaga)  
48950 Erandio  
Bizkaia

tel.: 944 675 900  
móviles: 626 054 384 / 665 722 069

e-mail: [energia@climaled.net](mailto:energia@climaled.net)  
web: [www.climaled.net](http://www.climaled.net)

Instalaciones eléctricas en general y eficiencia energética.  
Instalazio elektrikoak oro har eta energia-eraginkortasuna.

## COLABORABORA, KOOP. ELK. TXIKIA

Aretxaga, 10 – bajo dcha.  
48003 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 944 158 861  
fax: 944 158 861

e-mail: [info@colaborabora.org](mailto:info@colaborabora.org)  
web: [www.colaborabora.org](http://www.colaborabora.org)



Servicios de asesoría y consultoría en ámbitos relacionados con los nuevos modelos de relación, organización, producción y consumo, entorno a redes distribuidas y dinámicas P2P.

Sare banatu eta P2P dinamikaren inguruan, harreman, antolaketa, ekoizpen eta kontsumo-eredu berriekin loturiko eremuetan aholkularitza-zerbitzuak.

## COMPAÑÍA VASCA DE SEGURIDAD, S. COOP.



Polígono Industrial de Pinoa  
Avda. Pinoa, s/n – L 25 – 2ª P  
48170 Zamudio  
Bizkaia

móviles: 608 453 857 / 610 323 877

e-mail: [gerencia@cvascaseguridad.com](mailto:gerencia@cvascaseguridad.com) /  
[administracion@cvascaseguridad.com](mailto:administracion@cvascaseguridad.com)

Servicios de vigilancia y protección de bienes, establecimientos, espectáculos, certámenes o convenciones.  
Ondasun, establezimendu, ikuskizun, lehiaketa edo batzarrak zaindu eta babesteko zerbitzuak.

## COOPERAT-IN, S. COOP.



**COOPERAT- IN, S. COOP**

Ogoño, 1 - 5ª Planta - Oficina 21  
48930 Getxo  
Bizkaia

tel.: 944 801 117  
móvil: 696 946 048

e-mail: fernan.cooperatin@gmail.com

Consultoría en el ámbito del desarrollo de personas a través de herramientas como el coaching.  
Aholkularitza coaching bezalako tresnen bidez pertsonak garatzeko eremuan.

## CRAN ARTE GRÁFICO, S. COOP. PEQUEÑA

Gordoniz, 11 - bajo  
48010 Bilbao  
Bizkaia



tel.: 944 108 916 / 944 108 925  
móvil: 692 643 992

e-mail: cran@cran.eu  
web: www.cran.eu

Servicios integrales en el sector de artes gráficas, de diseño gráfico, maquetación, autoedición, montaje, impresión, preimpresión y encuadernación.  
Zerbitzu integralak arte grafiko, diseinu grafiko, maketazio, autoedizio, muntatze, inprimatze, aurre-inprimatze eta azaleztatzearen arloan.



## CRESCENDO, S. COOP. PEQUEÑA



48901 Barakaldo  
Bizkaia

móvil: 653 381 073

e-mail: crescendo@increscendo.eu  
web: www.increscendo.eu

Clases de música.  
Musika-eskolak.



## DATOR COMPUTING, S. COOP. PEQUEÑA



Xare

20001 Donostia-San Sebastián  
Gipuzkoa

tel.: 943 214 438

fax: 943 369 425

e-mail: [comercial@xare.es](mailto:comercial@xare.es)

web: [www.xare.es](http://www.xare.es)

Servicios informáticos.  
Informatika-zerbitzuak.

## DEINDE, KOOP. ELK. TXIKIA

Castillo de Astúlez, 3 - bajo  
01007 Vitoria-Gasteiz  
Araba



tel.: 945 771 716

fax: 945 771 716

móviles: 652 715 728 / 652 706 488

e-mail: [estudio@deinde.es](mailto:estudio@deinde.es)

web: [www.deinde.es](http://www.deinde.es)

Cálculo de estructuras y diseño de interiores.  
Egitura-kalkulua eta barrualdeen diseinua.



## DISEIMEDIA, S. COOP. PEQUEÑA



disei  
media

Avda. Zumalakarregi, 18 - 5° C  
48200 Durango  
Bizkaia

móvil: 665 745 620

e-mail: [diseimedia@diseimedia.com](mailto:diseimedia@diseimedia.com)

web: [www.diseimedia.com](http://www.diseimedia.com)

Servicios integrales de audiovisuales y comunicación como agencia de publicidad, diseño gráfico y web, marketing y formación sobre temas de comunicación.

Ikus-entzunezko eta komunikazioko zerbitzu integralak: publizitate-agentzia, diseinu grafikoa eta webgunea, marketina eta prestakuntza komunikazio-gaietan.

## DISTINTIVA SOLUTIONS, S. COOP. PEQUEÑA



DISTINTIVA

Abendaño, 23 – bajo  
01008 Vitoria-Gasteiz  
Araba

tel.: 945 298 050  
fax: 945 298 050

e-mail: [info@distintiva.com](mailto:info@distintiva.com)  
web: [www.distintiva.com](http://www.distintiva.com)

Diseño web, desarrollo de aplicaciones y marketing online para pequeñas empresas.  
Web-diseinua, aplikazio-garapena eta online marketina enpresa txiki-kientzat.

## DK COMERCIAL DE DECORACIÓN, S. COOP. PEQUEÑA

Pº Donosti, 100 – Nave 9  
20115 Astigarraga  
Gipuzkoa



tel.: 943 555 154

e-mail: [vanessa@dkcomercial.com](mailto:vanessa@dkcomercial.com)

Decoración y reforma de espacios interiores.  
Barrualdeen dekorazioa eta erreforma.



## DOM PELUQUEROS, S. COOP. PEQUEÑA



Pº Campo Volantín, 12 - bajo  
48007 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 944 451 548

Peluquería.  
Ile-apainketa.



## DONOSTI PLAC, S. COOP.



Pº de Larratxo, 54 - 7 D  
20017 Donostia-San Sebastián  
Gipuzkoa

móvil: 657 717 906

Construcción en general, trabajos de escayola y decoración en particular.  
Eraikuntza orokorrean, eskaioia- eta dekorazio-lanak, bereziki.

## E.Z.E BARRIZAR, KOOP. ELK. TXIKIA

Caserío Etxebarri-Zahar  
Bº Barainka, 15  
48288 Ispaster  
Bizkaia

**Barrizar**



móvil: 630 973 489

e-mail: barrizar@gmail.com  
web: www.barrizar.com

Impulso e implantación de energías renovables y eficiencia energética.

Energia berriztagarrien eta energia-eraginkortasunaren bultzada eta ezarpena.

## EKINN EKOINNOVATING, KOOP. ELK. TXIKIA



48005 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 944 122 950  
móvil: 692 839 053

e-mail: info@ekinn.es  
web: www.ekinn.es

Consultoría en soluciones urbanas ecoinnovadoras.  
Aholkularitza hiri-irtenbide ekoberritzailetan.

## ELECTRICIDAD GOKERRA, KOOP. ELK. TXIKIA



Uribeguela, 18 - bajo  
01013 Vitoria-Gasteiz  
Araba

tel.: 945 565 618  
móviles: 658 661 266 / 649 568 847

e-mail: electricidadgokerra@hotmail.com

Instalaciones eléctricas de baja tensión y mantenimientos industriales.  
Behe-tentsioko instalazio elektrikoak eta industriako mantentze-lanak.

## ELECTRICIDAD HEGOTEL, S. COOP.

Santutxu, 18 - 1º B  
48004 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 944 332 754  
fax: 944 051 005

e-mail: javi.infonor@cadysoft.com

Instalaciones fotovoltaicas, domóticas, instalaciones EIB, sistemas vía radio, corrientes portadores, X10. Gestión de edificios y proyectos de iluminación. Instalazio fotovoltaikoak, domotikoak, EIB instalazioak, irrati bidezko sistemak, korrante eramaileak, X10. Eraikinen eta argikuntza-proiektuen kudeaketa.



## ELEGUÁ, S. COOP. PEQUEÑA



Gorbea, 37 - bajo  
01012 Vitoria-Gasteiz  
Araba

tel.: 945 564 962  
móvil: 629 958 484

e-mail: lorenzomiguelx33@yahoo.es

Hostelería.  
Ostalaritza



## ELKARBIZI GESTIÓN, S. COOP. PEQUEÑA



Aldekoane, 86 - bajo  
48940 Leioa  
Bizkaia

tel.: 944 010 726  
móvil: 695 783 672

e-mail: [info@elkarbizi.com](mailto:info@elkarbizi.com)  
web: [www.elkarbizi.com](http://www.elkarbizi.com)

Gestión y administración de comunidades de propietarios,  
administración de fincas.

Jabekideen erkidegoen kudeaketa eta administrazioa, finka-  
administrazioa.

## ENERLAN21, S. COOP. PEQUEÑA

Avda. Altos Hornos de Vizcaya, 33  
Edificio Ilgner  
48902 Barakaldo  
Bizkaia



tel.: 946 562 326

e-mail: [info@enerlan21.com](mailto:info@enerlan21.com)  
web: [www.enerlan21.com](http://www.enerlan21.com)

Servicios energéticos integrales.  
Energia-zerbitzu integralak.



## ENKIDU, KOOP. ELK. TXIKIA



Gran Vía, 48 - 6° D  
48011 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 946 533 925  
móvil: 667 780 471

e-mail: [info@enkidu.coop](mailto:info@enkidu.coop)  
web: [www.enkidu.coop](http://www.enkidu.coop)

Diseño y desarrollo de software libre para procesos y redes descen-  
tralizadas y distribuidas.

Software librearen diseinu eta garapena prozesu eta sare deszentrali-  
zatu eta barreiatuentzat.

## ERAIKI TALDEA, KOOP. ELK. TXIKIA



Aranzabal, 6 – bajo  
01008 Vitoria-Gasteiz  
Araba

tel.: 945 060 238  
fax: 945 060 238  
móvil: 657 432 119

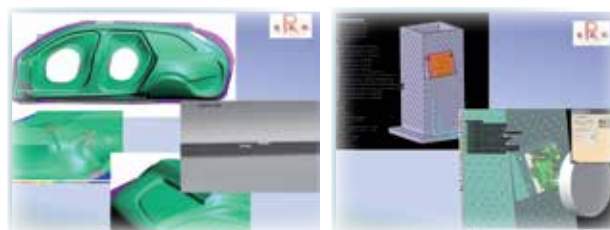
e-mail: [info@grupoeraiki.es](mailto:info@grupoeraiki.es)  
web: [www.grupoeraiki.es](http://www.grupoeraiki.es)

Apoyo escolar integral: Enseñanza privada, psicopedagogía infantil, logopedia, terapias de trastornos del aprendizaje y psicomotricidad.

Eskola-laguntza integrala: irakaskuntza pribatua, haur-psikopedagogia, logopedia, ikaskuntzaren nahasmenduetarako terapiak eta psikomotrizitatea.

## ERECAD, S. COOP. PEQUEÑA

Ugartebeitia, 7 – 3ª Planta - Dpto. 14  
Centro de empresas Innobak  
48903 Barakaldo  
Bizkaia



tel.: 944 826 927  
móvil: 648 024 335

e-mail: [rtmff@hotmail.com](mailto:rtmff@hotmail.com)

Servicios de ingeniería y simulación, CAD/CAM para el sector de la automoción y la industria aeronáutica.  
Ingeniaritza- eta simulazio-zerbitzuak, CAD/CAM automobilgintzaren sektore eta industria aeronautikorako.

## ESTUDIO CREATIVO ARTELIER, KOOP. ELK. TXIKIA



Genaro Oraá, 42 – lonja izda.  
48980 Santurtzi  
Bizkaia

tel.: 946 123 195  
móviles: 655 709 489 / 647 139 967

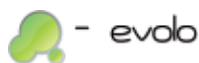
e-mail: [estudioartelier@gmail.com](mailto:estudioartelier@gmail.com)  
web: [www.estudioartelier.wordpress.com](http://www.estudioartelier.wordpress.com)

Enseñanza de artes plásticas, clases de dibujo y pintura, y taller de manualidades.

Arte plastikoen irakaskuntza, marraztu eta margotzeko eskolak, eta esku-lanetako tailerra.



## ÉVOLO, S. COOP.



Aldabe, 7  
01012 Vitoria-Gasteiz  
Araba

tel.: 945 000 628

web: [www.evolo.es](http://www.evolo.es)

Diseño, fabricación, desarrollo, creación, tratamiento, promoción, comercialización, recuperación, mantenimiento de productos y/o servicios relacionados con la movilidad sostenible, la creación de nuevos conceptos de vehículos. Mugikortasun iraunkor eta ibilgailu-kontzeptu berriak sortzarekin zerikusia duten produktu edo/eta zerbitzuen diseinu, fabrikazio, garapen, sorkuntza, tratamendu, sustapen, merkaturatze, berreskuratze eta mantentze-lanak.

## F & M ENERGÍA, S. COOP. PEQUEÑA

Mendigorritxu, 138 - Oficina 4  
01015 Vitoria-Gasteiz  
Araba

tel.: 945 290 772  
móvil: 646 488 783

e-mail: [ingenieria@fmenergia.es](mailto:ingenieria@fmenergia.es)  
web: [www.fmenergia.es](http://www.fmenergia.es)



Realización de proyectos de instalaciones para la eficiencia energética. Energia-eraginkortasunerako instalazioen proiektuak egitea.

## FISCO GASTEIZ GESTIÓN DE FINCAS, S. COOP. PEQUEÑA



Enrique Eguren, 9 - bajo  
01009 Vitoria-Gasteiz  
Araba

tel.: 945 771 317  
fax: 945 710 674  
móvil: 654 829 140

e-mail: [gfishcoasesores@fiscoasesores.com](mailto:gfishcoasesores@fiscoasesores.com)  
web: [www.fiscoasesores.com](http://www.fiscoasesores.com)

Asesoría de empresas, prestación de servicios de gestión de comunidades de propietarios. Empresa-aholkularitza, jabekideen erkidegoen kudeatze-zerbitzuak ematea.

## FONBARROLA, KOOP. ELK. TXIKIA



Fika, 57 – lonja  
48006 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 946 000 661

e-mail: fonbarrola@gmail.com

web: www.fonbarrola.blogspot.com

Servicios de construcción.  
Eraikuntza-zerbitzuak.

## GETXOKO HURBILEKOJALEAK, KOOP. ELK. TXIKIA

Telletxe, 13 - lonja  
48993 Getxo  
Bizkaia

tel.: 946 476 050

e-mail: denda.gh@gmail.com



Producción, distribución y comercialización de productos ecológicos, así como la promoción, difusión y sensibilización de una cultura alimentaria ecológica.

Produktu ekologikoen ekoizpen, banaketa eta merkaturatzea, baita elikadura-kultura ekologikoa sustatu, zabaldu eta sentsibilizatzea ere.

## GKM, S. COOP.



Polígono Industrial 26, Fase 1  
Oialume bidea, 11  
B° Ergobia  
20115 Astigarraga  
Gipuzkoa

tel.: 943 059 127  
móvil: 692 113 267

e-mail: info@gkm-maquinaria.com  
web: www.gkm-maquinaria.com

Venta y reparación de maquinaria industrial, vehículos y todo tipo de repuestos y accesorios para los mismos.  
Industria-makinak, ibilgailuak eta horientzako era guztietako ordezkoko pieza eta osagarriak saldu eta konpontzea.



## GOIANEA, KOOP. ELK.



Pol. Ind. Kalzadako, Pabellón 10 - 3B  
01470 Amurrio  
Araba

tel.: 945 892 141  
fax: 945 892 141

e-mail: [info@txakoliuno.com](mailto:info@txakoliuno.com)

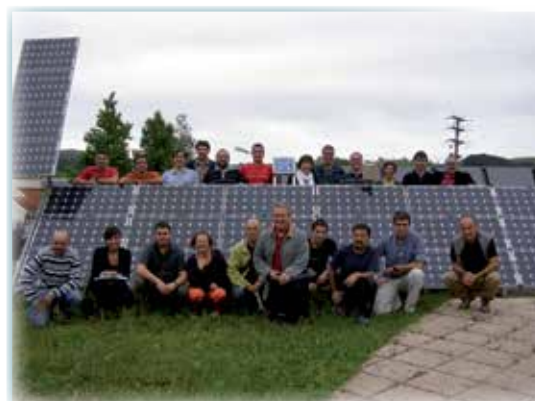
Explotación agrícola de terrenos con viñas para elaboración de txakoli.  
Txakolina egiteko mahasti-lurren nekazaritza-ustiapena.

## GOIENER, S. COOP.

Mallutz Industrialdea, 18. Pabilioia  
20240 Ordizia  
Gipuzkoa

tel.: 943 088 444

e-mail: [goiener@goiener.com](mailto:goiener@goiener.com)  
web: [www.goiener.com](http://www.goiener.com)



Comercialización de energía eléctrica con sello verde.  
Zigilu berdea duen energia elektrikoa merkaturatzea.

## GOITIBERA, KOOP. ELK. TXIKIA



20100 Errenteria  
Gipuzkoa

Instalación y montaje de ascensores.  
Ilogailuen instalazio eta muntaketa.

## GOMAGULA, S. COOP. PEQUEÑA



48002 Bilbao  
Bizkaia

móvil: 667 037 550

e-mail: [info@revistacactus.com](mailto:info@revistacactus.com)  
web: [www.revistacactus.com](http://www.revistacactus.com)

Edición y publicación de la revista "Cactus".  
"Cactus" aldizkaria editatu eta argitaratzea.

## GUERRERO BIDAIAK S. COOP. PEQUEÑA

Gran Vía, 14 - bajo  
20002 Donostia-San Sebastián  
Gipuzkoa

tel.: 943 326 235  
fax: 943 326 860

e-mail: [donostiagv@viajesecuador.net](mailto:donostiagv@viajesecuador.net)  
web: [www.sansebastianros.viajesecuador.com](http://www.sansebastianros.viajesecuador.com)

Agencia de viajes.  
Bidaia-agentzia.



## GUNITADOS SITEX, S. COOP. PEQUEÑA



48480 Arrigorriaga  
Bizkaia

fax: 946 712 397  
móvil: 674 773 775

e-mail: [sitex@gunitadossitex.com](mailto:sitex@gunitadossitex.com)  
web: [www.gunitadossitex.com](http://www.gunitadossitex.com)

Estabilización de taludes.  
Ezpondak egonkortzea.



## HAMABIDE, KOOP. ELK. TXIKIA



Viuda de Epalza, 9 – 1º A  
48005 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 946 472 001  
fax: 946 446 030

e-mail: [info@hamabide.com](mailto:info@hamabide.com)  
web: [www.hamabide.com](http://www.hamabide.com)

Servicios de asistencia clínica y terapéutica en salud mental y física.  
Laguntza kliniko eta terapeutikoko zerbitzuak osasun mental eta fisikoan.

## HIRUSTAGORRI ALTZARIAK, S. COOP. PEQUEÑA

Polígono Industrial Usabal, Pabellón 22 G  
Iruña Etorbidea  
20400 Tolosa  
Gipuzkoa



tel.: 943 675 536  
móvil: 627 465 810

e-mail: [info@mikelaltzariak.com](mailto:info@mikelaltzariak.com)  
web: [www.mikelaltzariak.com](http://www.mikelaltzariak.com)

Venta de muebles.  
Altzariak saltzea.

## HONTZA EXTREM, KOOP. ELK. TXIKIA



Zerrabide, 6  
48210 Otxandio  
Bizkaia

móvil: 633 468 947

e-mail: [hontzaextrem@gmail.com](mailto:hontzaextrem@gmail.com) /  
[info@hontzaextrem.com](mailto:info@hontzaextrem.com)  
web: [www.hontzaextrem.com](http://www.hontzaextrem.com)

Actividades y deportes de aventura, recreo, atracciones y actividades lúdicas en general.  
Abenturazko jarduerak eta kirolak, jostaketa, atrakzioak eta jolas-

ekintzak, oro har.

## IKUSPORTU, S. COOP.



Cooperativa de vivienda.  
Etxebizitzen kooperatiba.

Bidebarri, 17 - bajo  
48991 Getxo  
Bizkaia

tel.: 944 303 246

e-mail: [biurban@biurban.com](mailto:biurban@biurban.com)  
web: [www.biurban.com](http://www.biurban.com)

## IMPULSE MERCHANDISING, S. COOP. PEQUEÑA

Autonomía, 16 – entplta izda.  
48012 Bilbao  
Bizkaia



tel.: 946 071 551

e-mail: [info@impulsemmerchandising.com](mailto:info@impulsemmerchandising.com)  
web: [www.impulsemmerchandising.com](http://www.impulsemmerchandising.com)

Diseño, confección, venta y distribución de merchandising.  
Merchandising-aren diseinua, egitea, salmenta eta banaketa.



## INOX.LAN, S. COOP. PEQUEÑA



Polígono Industrial Masti Loidi, 16 - 2  
20100 Errenteria  
Gipuzkoa

tel.: 943 840 111  
móvil: 674 288 517

e-mail: [info@inoxlan.com](mailto:info@inoxlan.com)  
web: [www.inoxlan.com](http://www.inoxlan.com)

Fabricación y venta de muebles en acero inoxidable, y carpintería metálica en general.  
Altzairu herdoilgaitzezko altzariak egin eta saltzea, eta arotzeria metalikoa oro har.

## IOMAT, S. COOP. PEQUEÑA



20017 Donostia-San Sebastián  
Gipuzkoa

móvil: 661 033 938

e-mail: info@iomat.es

Montajes de estructuras metálicas.  
Egitura metalikoen muntaketa.

## IRAULE, KOOP. ELK. TXIKIA

20215 Zegama  
Gipuzkoa

móviles: 620 069 777 / 626 088 006

e-mail: iraule8@hotmail.com

Construcción de motoras hidráulicas.  
Txalupa motordun hidraulikoak egitea.



## IRUINOX, S. COOP. PEQUEÑA



**IRUINOX**

Avda. Letxumorro, 96 - Local 4  
20305 Irun  
Gipuzkoa

tel.: 943 505 983

fax: 943 505 984

móvil: 669 028 086

e-mail: iruinox@hotmail.com

Fabricación y venta de muebles en acero inoxidable, así como carpintería metálica y calderería en general.  
Altzairu herdoilgaitzezko altzariak egin eta saltzea, baita ere arotzeria metalikoa eta galdaragintza oro har.

## ISOLADEKO, S. COOP. PEQUEÑA



**isoladeko** s.coop.

Paseo Ubarburu, 77 - Local 1  
20115 Astigarraga  
Gipuzkoa

tel.: 943 580 597  
móvil: 688 638 660

e-mail: [isoladeko@gmail.com](mailto:isoladeko@gmail.com)

Construcción, reformas, servicios de mantenimiento y coordinación de gremios.  
Eraikuntza, zaharberitzeak, mantentze-zerbitzuak eta gremioen koordinazioa.

## IZA 2 TECNOLOGÍA DE ELEVACIÓN, S. COOP. PEQUEÑA

Portuetxe, 53 - Pabellón 8  
Edificio Beizar  
20018 Donostia-San Sebastián  
Gipuzkoa

tel.: 943 247 304  
fax: 943 247 304  
móvil: 672 311 653

e-mail: [iza2@iza2.es](mailto:iza2@iza2.es)  
web: [www.iza2.es](http://www.iza2.es)

Comercialización de accesorios forjados y servicios de ingeniería.  
Osagarri forjatuen merkaturatzea eta ingeniari-tza-zerbitzuak.



## IZKIRI, KOOP. ELK. TXIKIA



**izkiri**  
BIZIKIMENSAJEROS

48014 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 946 630 045

e-mail: [izkiri@izkiri.com](mailto:izkiri@izkiri.com)  
web: [www.izkiri.com](http://www.izkiri.com)

Servicios de mensajería en bicicleta.  
Mezularitza-zerbitzuak bizikletaz.



## KALTEK CONFORT, S. COOP. PEQUEÑA



**KalteKonfort**

Kareaga Goikoa, 34  
48970 Basauri  
Bizkaia

tel.: 946 123 175

e-mail: [oficina@kaltekconfort.com](mailto:oficina@kaltekconfort.com)  
web: [www.kaltekconfort.com](http://www.kaltekconfort.com)

Instalaciones de calefacción, gas, aire acondicionado y fontanería.  
Berokuntza, gas, aire girotu eta iturgintzako instalazioak.

## KROMLETX, KOOP. ELK. TXIKIA

Andramari, 8  
01250 Araia  
Araba



tel.: 945 046 946  
móvil: 665 601 570

e-mail: [kromletx@yahoo.com](mailto:kromletx@yahoo.com)  
web: [www.kromletx.weebly.com](http://www.kromletx.weebly.com)

Servicios de explotación forestal y transformación industrial de la madera; formación y divulgación medioambiental; gestión forestal, energética y medioambiental; asesoramiento científico-técnico en los campos mencionados. Baso-ustiapeneko zerbitzuak eta zuraren industria-eraldaketa; ingurumenari buruzko prestakuntza eta zabalkundea; baso, energia eta ingurumenaren kudeaketa; aholkularitza zientifiko-teknikoa aipaturiko arloetan.

## LA JABONERÍA DE LA ALMENDRA, S. COOP. PEQUEÑA



20010 Donostia-San Sebastián  
Gipuzkoa

móviles: 633 578 215 / 690 124 851

e-mail: [lajaboneriadelalmendra@gmail.com](mailto:lajaboneriadelalmendra@gmail.com)  
web: [www.lajaboneriadelalmendra.com](http://www.lajaboneriadelalmendra.com)

Elaboración y comercialización de jabones y cremas de forma natural y artesana. Impartición de talleres sobre elaboración de jabones, regalos de empresa y detalles de boda.

BXaboiak eta kremak era natural eta artisauzkoan egin eta merkaturatzea. Xaboiak egiteko tailerrak ematea, enpresa-opariak eta ezteietako opariak.

## LA TERRAZA 13 AMURRIO, S. COOP. PEQUEÑA



Elexondo, 13 - bajo  
01470 Amurrio  
Araba

tel.: 945 892 213

Hostelería.  
Ostalaritza.

## LAUSAGA, S. COOP. PEQUEÑA

Carretera Bilbao-San Sebastián, Km. 4 – 2ª planta  
Edificio Saga  
48450 Etxebarri  
Bizkaia



tel.: 944 401 001  
fax: 944 404 132

e-mail: [info@carpinterialausaga.com](mailto:info@carpinterialausaga.com)  
web: [www.carpinterialausaga.com](http://www.carpinterialausaga.com)

Carpintería, ebanistería y fabricación de estructuras de madera para la construcción.  
Arotzeria, zurgintza eta eraikuntzarako zurezko egiturak egitea.

## LEBERRI, S. COOP.



Polígono Arizti  
Casa Etxeberri-Barrena, s/n  
20212 Olaberria  
Gipuzkoa

tel.: 943 886 650  
fax: 943 880 816

e-mail: [leberri@leberri.com](mailto:leberri@leberri.com)

Diseño y fabricación de maquinaria eléctrica.  
Makina elektrikoak diseinatu eta egitea.



## LG SECURITY CONSULTING, S. COOP. PEQUEÑA



Pescadores de Terranova, 9 - ático B  
20011 Donostia-San Sebastián  
Gipuzkoa

tel.: 943 475 010  
fax: 943 475 011

e-mail: cristina.losada@lgsecurity.es /  
lino.garayar@lgsecurity.es  
web: www.lgsecurity.es

Consultoría, asesoramiento, planificación y gestión de la seguridad personal y patrimonial.  
Norberaren eta ondarearen segurtasunari buruzko aholku-ematea, plangintza eta kudeaketa.

## LOGIBILBO, S. COOP. PEQUEÑA

Polígono Lezama Leguizamón  
c/Araba, 7  
48450 Etxebarri  
Bizkaia



tel.: 944 409 370  
fax: 944 409 371

e-mail: bilbao@logibilbo.com  
web: www.logifrio.com



Recepción, almacenaje y distribución de mercancías a temperatura controlada.  
Salgaiak hartu, biltegitatu eta banatzea tenperatura kontrolatuan.

## LONJAUS, KOOP. ELK. TXIKIA



### lonjaus

Alameda San Mamés, 43 bis - 3º - Dpto. 6  
48010 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 944 008 200  
móviles: 656 712 084 / 615 755 995 / 658 701 633

e-mail: kaixo@lonjausdesign.com  
web: www.lonjausdesign.com

Diseño de comunicación, producto, exposiciones, interiorismo y espacios efímeros, así como consultoría para diseño de servicios, innovación en organizaciones.  
Komunikazioa, produktua, erakusketak, interiorismoa eta gune igarokorrak diseinatzea; zerbitzuak diseinatzeko aholkularitza; erakundeetan berrikuntza.

## LUMITEK, S. COOP. PEQUEÑA



Marrutxipi, 24 - 2º D  
20013 Donostia-San Sebastián  
Gipuzkoa

móviles: 649 111 358 / 617 189 949

e-mail: lumitekcoop@gmail.com

Instalaciones de telecomunicaciones y eléctricas.  
Telekomunikazioetako instalazioak eta elektrikoak.

## MAGNET, KOOP. ELK. TXIKIA

Polo Garaia  
Goiru Kalea, 1A Eraikuntza  
20500 Arrasate-Mondragón  
Gipuzkoa

móvil: 634 452 879

e-mail: info@magnet.coop  
web: www.magnet.coop



Consultoría y desarrollo de herramientas software, formación y asesoramiento tecnológico y estratégico.  
Software-tresnen aholkularitza eta garapena, prestakuntza eta aholkularitza teknologiko eta estrategikoa.

## MAPA TALLER DE DISEÑO Y ARQUITECTURA, S. COOP. PEQUEÑA



Plaza Cantera, 5 - 3ª planta - Módulo 1  
48003 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 944 078 913  
móvil: 668 813 579

e-mail: mapa@mapa-tda.com  
web: www.mapa-tda.com

Servicios relacionados con la construcción, diseño y la arquitectura.  
Eraikuntza, diseinu eta arkitekturari loturiko zerbitzuak.



## MÁS QUE HILOS, S. COOP. PEQUEÑA



Alcalde Felipe Uhagón, 2  
48010 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 944 055 458  
móvil: 688 887 917

e-mail: lolabotonabilbao@gmail.com  
web: www.lolabotona.es

Comercio al por menor de artículos de mercería e impartición de talleres de manualidades.  
Mertzzeria-gaien txikizkako salmenta eta eskulanetako tailerrak.

## MI DULCE RINCÓN, S. COOP. PEQUEÑA

Antonio Trueba, 1  
48910 Sestao  
Bizkaia

tel.: 946 008 726



Degustación con pastelería artesanal y zona de ocio infantil.  
Mertzzeria-gaien txikizkako salmenta eta eskulanetako tailerrak.

## MINAGRAFIKA, S. COOP. PEQUEÑA



minagrafika   
[ www.minagrafika.com ]

Etxatxu, 4 - 5° D  
48902 Barakaldo  
Bizkaia

móviles: 688 665 438 / 687 528 067

e-mail: info@minagrafika.com  
web: www.minagrafika.com

Diseño y programación de interfaces gráficas (Ui) orientados a la mejora de la experiencia de usuario (Ux) y especializados en el control de dispositivos y procesos dentro del sector industrial.  
Interfaze grafikoen diseinua eta programazioa (Ui), erabiltzaile-esperientziaren hobekuntzara bideratuak (Ux) eta industria-sektorearen barruan gailu eta prozesuen kontrolean espezializatuak.

## MOST VALUED FOOD SELECT, KOOP. ELK. TXIKIA



Polígono Industrial Erletxes,  
Plataforma 112 - Nave 29 C  
48960 Galdakao  
Bizkaia

móviles: 630 210 219 / 672 681 769

e-mail: [international@mvfselect.com](mailto:international@mvfselect.com)  
web: [www.mvfselect.com](http://www.mvfselect.com)

Exportación y desarrollo de proyectos de expansión internacional, con énfasis en alimentación y gastronomía de alta gama. Esportazioa eta nazioarteko hedatze-proiektuen garapena, batez ere gama altuko elikadura eta gastronomia.

## MUDANZAS PUERTAS, S. COOP. PEQUEÑA

Amézaga, 6  
48903 Barakaldo  
Bizkaia



tel.: 944 850 877 / 944 904 817  
fax: 944 851 317

e-mail: [info@mudanzaspuertas.com](mailto:info@mudanzaspuertas.com)  
web: [www.mudanzaspuertas.com](http://www.mudanzaspuertas.com)



Servicios de mudanzas locales, nacionales, internacionales y guardamuebles. Tokiko, estatuko, nazioarteko etxe-aldaketa zerbitzuak eta altzari-gordetegiak.

## NOLA, KOOP. ELK. TXIKIA



Mugitegi Poligonoa, 18 C  
20700 Urretxu  
Gipuzkoa

móvil: 649 131 910

e-mail: [nolakooperatiba@gmail.com](mailto:nolakooperatiba@gmail.com)  
web: [www.nolakoop.eu](http://www.nolakoop.eu)

Consultoría metodológica para la promoción de la participación ciudadana a través del impulso de proyectos o iniciativas económicas, tanto en el ámbito público como en el privado. Aholkularitza metodologikoa herritarren parte-hartzea sustatzeko proiektu edo ekinbide ekonomikoak bultzatuz, bai eremu publikoan eta bai pribatuan.



## OKINA KUDEAKETA, S. COOP. PEQUEÑA



20210 Lazkao  
Gipuzkoa

Servicios de construcción.  
Eraikuntza-zerbitzuak.

## OPPIDA SOSTENIBLE, S. COOP. PEQUEÑA

Diputación 8 – 1ª Planta - Dpto. 11  
48008 Bilbao  
Bizkaia



móviles: 664 294 974 / 615 750 674

e-mail: [info@oppidasostenible.com](mailto:info@oppidasostenible.com)  
web: [www.oppidasostenible.com](http://www.oppidasostenible.com)

Servicios de construcción.  
Eraikuntza-zerbitzuak.

## OREKA FISIOTERAPIA, KOOP. ELK. TXIKIA



Gonzalo Nardiz Enparantza 1 – bajo  
48370 Bermeo  
Bizkaia

tel.: 946 028 519  
móviles: 695 743 425 / 605 762 275

e-mail: [orekafisio@hotmail.com](mailto:orekafisio@hotmail.com)

Servicios de fisioterapia y osteopatía.  
Fisioterapia- eta osteopatia-zerbitzuak.

## OSKOL, S. COOP. PEQUEÑA



San Antonio, 13 - 1º Izda.  
01005 Vitoria-Gasteiz  
Araba

tel.: 945 139 254  
fax: 945 139 254

e-mail: pcarquitectos@telefonica.net  
web: www.pcarreton.tk

Servicios de arquitectura, urbanismo, bioconstrucción, accesibilidad, inspección técnica de edificios, certificados de eficiencia energética.

Arkitektura, urbanismo, bioeraikuntza, irisgarritasuna, eraikinen ikuskatze teknikoak, energia-eraginkortasunaren ziurtagiriak.

## PAVIMENTOS PB, S. COOP. PEQUEÑA

Ikastolabide, 5  
01520 Vitoria-Gasteiz  
Araba

móvil: 619 464 219

e-mail: pavimentospb@hotmail.com

Compra venta de pavimentos de madera y otros productos accesorios relacionados.

Zurezko zoladuren salerosketa eta erlazionaturiko beste produktu osagarri batzuk.



## PROBLIGHT, KOOP. ELK. TXIKIA



Avda. Altos Hornos de Vizcaya, 33-Módulo C19  
Edificio Ilgner  
48902 Barakaldo  
Bizkaia

tel.: 946 527 134  
móvil: 647 811 032

e-mail: info@problight.com  
web: www.problight.com

Diseño, desarrollo y comercialización de sistemas fotónicos.  
Sistema fotonikoen diseinua, garapena eta merkaturatzea.



## QUART, RESTAURACIÓN ESTRUCTURAL EN MADERA, S. COOP.



**Quart** s.coop.

48230 Elorrio  
Bizkaia

e-mail: [info@quartrem.com](mailto:info@quartrem.com)  
web: [www.quartrem.com](http://www.quartrem.com)

Ejecución de obras de recuperación de estructuras de madera, de rehabilitación en general.  
Zurezko egiturak berreskuratzeko lanak egitea, birgaitze-lanak oro har.

## SENOI, S. COOP. PEQUEÑA

Pº Zubiaurre, 32 - bajo dcha.  
20013 Donostia-San Sebastián  
Gipuzkoa

tel.: 943 667 025  
fax: 943 667 822

e-mail: [senoiscp@yahoo.es](mailto:senoiscp@yahoo.es)

Agencia comercial en el sector textil.  
Mekataritza-agentziaehungintzako sektorean.



## SERVICIOS HOSTELEROS KAOR, KOOP. ELK. TXIKIA



San Prudencio, 26 - bajo  
01005 Vitoria-Gasteiz  
Araba

tel.: 945 156 842

e-mail: [info@camerinovitoria.com](mailto:info@camerinovitoria.com)

Hostelería  
Ostalaritza

## SERVICIOS INFORMÁTICOS OARSO, S. COOP.



20100 Errenteria  
Gipuzkoa

Servicios informáticos.  
Informatika-zerbitzuak.

## SKURA MOBILE, KOOP. ELK. TXIKIA

Polo de Innovación Garaia  
CEI de Mondragón  
Goiru, 1 – Edificio A – 4º  
20500 Arrasate-Mondragón - Gipuzkoa



tel.: 943 712 072  
móvil: 625 838 919

e-mail: [contacto@skuramobile.com](mailto:contacto@skuramobile.com)  
web: [www.skuramobile.com](http://www.skuramobile.com)

Desarrollo de software y servicios de formación.  
Software-garapena eta prestakuntza-zerbitzuak.



## SOLUCIONES AL COMERCIO, S. COOP. PEQUEÑA



Gallarraga, 20 A - bajo  
48830 Sodupe  
Bizkaia

tel.: 946 690 465

e-mail: [info@demobike.es](mailto:info@demobike.es)  
web: [www.demobike.es](http://www.demobike.es)

Tienda especializada en ciclismo y reparación y mantenimientos de bicicletas.  
Txirrindularitzan espezializaturiko denda eta bizikletak konpondu eta mantentzea.



## SORGINETXE, KOOP. ELK. TXIKIA



20180 Oiartzun  
Gipuzkoa

tel.: 943 002 223 / 943 507 898  
móviles: 699 697 480 / 619 513 016

e-mail: [sorginetxe@sorginetxe.net](mailto:sorginetxe@sorginetxe.net)  
web: [www.sorginetxe.net](http://www.sorginetxe.net)

Comunicación, formación y acompañamiento para el empoderamiento en el uso de la TIC, consultoría  
IKTen erabilera ahaldutzeko komunikazioa, prestakuntza eta lagun egitea, aholkularitza

## SPARA, S. COOP. PEQUEÑA

Zeharkalea 36 - 3º  
Edificio Izarra  
48260 Ermua - Bizkaia



tel.: 943 177 057  
móvil: 615 992 823

e-mail: [info@spara.es](mailto:info@spara.es)  
web: [www.spara.es](http://www.spara.es)

Estudio de arquitectura dedicado a la rehabilitación, conservación y mantenimiento de edificios, incorporando criterios de eficiencia energética y sostenibilidad.

Arkitektura-estudioa eraikinen birgaitze, kontserbazio eta mantentze-lanetarako, energia-eraginkortasun eta iraunkortasunaren irizpideak txertatuta.

## SUGAAR, KOOP. ELK.



Xemein Etorbidea, 12 A - Pabellón H 4  
48270 Markina-Xemein  
Bizkaia

tel.: 946 169 387  
fax: 946 169 387  
móvil: 671 081 800

e-mail: [info@sugaar.eu](mailto:info@sugaar.eu)  
web: [www.sugaar.eu](http://www.sugaar.eu)

Comercialización y venta de equipos para la combustión de productos energéticos.  
Energia-produktuak erretzeko ekipamenduak merkaturatzea eta saltzea.

## TALAIOS AHALDUNTZEAN OINARRITUTAKO SAREAK, KOOP. ELK. TXIKIA



Aralar plaza, 1 – solairuartea 2  
20100 Errenteria  
Gipuzkoa

tel.: 943 013 297  
fax: 943 013 297  
móvil: 688 620 320

e-mail: [kontaktua@talaios.net](mailto:kontaktua@talaios.net)  
web: <http://talaios.net/>

Tecnologías de la información y comunicación.  
Informazioaren eta komunikazioaren teknologiak.

## TIPOGRAFIKA, KOOP. ELK. TXIKIA

Landabarri, 4 – Esc. 1 – 4º Izda.  
48940 Leioa  
Bizkaia



tel.: 946 531 404

e-mail: [tipografika@tipografika.com](mailto:tipografika@tipografika.com)  
web: [www.tipografika.com](http://www.tipografika.com)



Diseño gráfico, editorial, web e interactivo. Edición, publicidad y artes gráficas.  
Diseinu grafikoa, editoriala, web eta interaktiboa. Argitalpenak, publizitatea eta arte grafikoak.

## TOLDOS BEROA, S. COOP. PEQUEÑA



Polígono Industrial Ali-Gobeo  
Urartea, 15 - Pabellón 3 - 4  
01010 Vitoria-Gasteiz  
Araba

tel.: 945 226 378

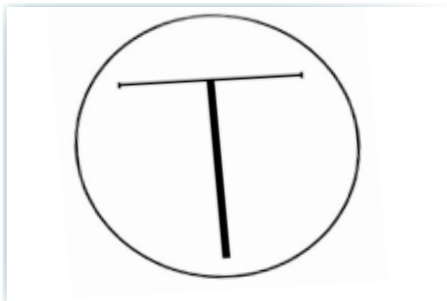
e-mail: [info@toldosberoa.com](mailto:info@toldosberoa.com)  
web: [www.toldosberoa.com](http://www.toldosberoa.com)

Confeción, instalación, reparación y alquiler de todo tipo de toldos.  
Era guztietako toldo edo olanak egin, jarri, konpondu eta alokatzea.



## TRACTORA, S. COOP.

---



48100 Mungia  
Bizkaia

tel.: 946 527 242  
móvil: 656 726 702

e-mail: ainaraelgo@gmail.com

Producción, distribución y difusión de proyectos artísticos, audiovisuales o editoriales.  
Arte, ikus-entzunezko edo argitalpen-proiektuen ekoizpen, banaketa eta zabalkundea.

## TRANSPORTES H Y G 2013, KOOP. ELK. TXIKIA

---

48011 Bilbao  
Bizkaia

Móvil 627 512 468

e-mail: gabriel-25-122@hotmail.com



Transporte de mercancías por carretera.  
Salgaien errepideko garraioa.

## TRANSPORTES VITORIA GYR, S. COOP. PEQUEÑA

---



La Estación, s/n  
01420 Pobes  
Araba

tel.: 945 362 028  
fax: 945 362 028  
móvil: 629 976 995

e-mail: gallocalero@hotmail.com

Transporte de mercancías por carretera.  
Salgaien errepideko garraioa.

## TXIKI-TXOKO, KOOP. ELK. TXIKIA



Santxoenea, 12 – bajo  
20100 Errenteria  
Gipuzkoa

tel.: 943 346 534

e-mail: txikokoerrenteria@hotmail.es

Compra venta de productos textiles y complementos.  
Ehunkien eta osagarrien salerosketa.

## UNEA, S. COOP. PEQUEÑA

Plaza Iribar, 2 - 2º - Oficina 12  
20018 Donostia-San Sebastián  
Gipuzkoa

tel.: 943 013 221

fax: 943 013 216

móviles: 622 324 370 /622 496 525

e-mail: [unea@unea.eu](mailto:unea@unea.eu)

web: [www.unea.eu](http://www.unea.eu)



Outsourcing Comercial & Fuerza de Venta, especializada en la gestión de Redes de Venta en España. Canales de ventas: Almacén eléctrico, almacén de saneamientos, ferretería, GGSS. Gama de producto: Eficiencia energética, equipos para el hogar.

Merkataritza Outsourcing& Indar Salmenta, Espainian Salmenta Sareen kudeaketan espezializatua. Salmenta-kanalak: biltegi elektrikoa, saneamenduko biltegia, burdindegia, GGSS. Produktu-gama: energia-eraginkortasuna, etxerako ekipamenduak.

## UNIS, S. COOP. PEQUEÑA



48640 Berango  
Bizkaia

e-mail: [p.delgadodiez@gmail.com](mailto:p.delgadodiez@gmail.com)

Distribución de gasóleo de automoción, agrícola y de calefacción. Reparto a empresas y domicilio. Ibilgailuetako, nekazaritzako eta berokuntzako gasolioaren banaketa. Banaketa enpresa eta etxebizitzetara.



## XANGORIN, KOOP. ELK. TXIKIA



Errekalde etorbidea, 59 - 1. solairua  
20018 Donostia-San Sebastián  
Gipuzkoa

tel.: 943 371 408  
móvil: 615 700 510

e-mail: [hikhasi@hikhasi.com](mailto:hikhasi@hikhasi.com)  
web: [www.hikhasi.com](http://www.hikhasi.com)

Publicación y distribución de revistas de educación y material pedagógico.  
Hezkuntzako aldizkarien eta material pedagogikoaren argitaratze eta banaketa.

## XR, KOOP. ELK. TXIKIA

20247 Zaldibia  
Gipuzkoa

móvil: 628 031 987

e-mail: [xabi@xrcoop.es](mailto:xabi@xrcoop.es)



Montaje, instalación, transporte, distribución y comercialización de  
mobiliario y electrodomésticos.

Altzari eta etxetresna elektrikoaren muntatze, instalazio, garraio,  
banaketa eta merkaturatzea.

## XUME, S. COOP. PEQUEÑA



Sombrerería, 5  
48005 Bilbao  
Bizkaia

tel.: 946 520 090

e-mail: [info@xumeroom.com](mailto:info@xumeroom.com)  
web: [www.xumeroom.com](http://www.xumeroom.com)

Comercio al por menor de prendas de vestir de mujer.  
Emakumeen jantzien txikizkako merkataritza.







# VIII.

ELKAR-LAN, S. COOP.Ī DIRUZ LAGUNDU  
DIOTEN KOOPERATIBEN ZERREDA  
RELACIÓN DE COOPERATIVAS QUE HAN  
COLABORADO ECONÓMICAMENTE CON  
ELKAR-LAN, S. COOP.





	ARTEMAN KOMUNIKAZIOA, KOOP. ELK.
	AURRENAK, S. COOP.
	AUSOLAN
	ELECTRA VITORIA, S. COOP.
	FAGOR, S. COOP.
	GARBEKO, S. COOP.
	ORONA, S. COOP.
	SERVICIOS SOCIALES INTEGRADOS, S. COOP.
	LABORAL KUTXA
	ULMA, S. COOP.





EUSKADIKO KOOPERATIBEN GOREN  
KONTSEILUA (EKGK-CSCE)



**KONFEKOOP**

EUSKADIKO KOOPERATIBEN  
KONFEDERAZIOA (EKK-CCE)  
CONFEDERACIÓN DE COOPERATIVAS DE  
EUSKADI (CCE)



EUSKOOP

**ERKIDE**

EUSKADIKO LAN ELKARTUKO, IRAKASKUNTZAKO ETA  
KREDITUKO KOOPERATIBEN FEDERAZIOA  
FEDERACIÓN DE COOPERATIVAS DE TRABAJO ASOCIADO,  
ENSEÑANZA Y CRÉDITO DE EUSKADI



**elkar-lan**  
S . C O O P .

KOOPERATIBAK SUSTATZEKO ELKARTEA  
SOCIEDAD PARA LA PROMOCIÓN DE COOPERATIVAS

HERRI ONURAKO izaera emandakoa  
Declarada de UTILIDAD PÚBLICA





